



நியூ ஜேர்சி தமிழ் கலை கலாச்சார மன்றம்
தமிழ் கலாச்சார பாடசாலை

9வது
ஆண்டு நிறைவு விழா

17, 2009

Ninth Anniversary
January 17, 2009



New Jersey Tamil Arts and Cultural Society
Tamil Cultural School



New services and technology to fit our customer's needs

REVERSE MORTGAGES

- Offered to senior homeowners age 62 and older
- Allows borrowers to convert home equity into unrestricted use cash
- A tax-exempt, non-recourse loan
- Repayment never exceeds the value of the home

REMOTE DEPOSIT CAPTURE

EZ Deposit enable businesses to scan checks for deposit 24 hours a day without leaving their place of business. 1st Constitution's service "EZ Deposit" includes a scanner "The Panini" where check deposits are scanned from a desktop computer. Deposits are remitted electronically to a business checking account. The service allows customers to make deposits anytime as the software may be installed at multiple PC's. Introduced in late November of 2006, the bank demonstrated and sold this new service to over 20 new and existing customers.



Plainsboro Branch

1st Constitution Bank is growing, offering expert service and reliability throughout New Jersey

MAIN OFFICE 2650 Route 130, P.O. Box 634, Cranbury, NJ 08512
 Phone: 609-655-4500 Fax: 609-655-5653

VILLAGE OFFICE
 74 North Main Street, Cranbury, NJ 08512
 Phone: 609-395-0605 Fax: 609-395-0945

PERTH AMBOY OFFICE
 145 Fayette Street, Perth Amboy, NJ 08861
 Phone: 732-442-5880 Fax: 732-442-0158

MONTGOMERY OFFICE
 947 State Road, Princeton, NJ 08540
 Phone: 609-683-9090 Fax: 609-683-5313

JAMESBURG OFFICE
 1 Harrison Street, Jamesburg, NJ 08831
 Phone: 732-605-0413 Fax: 732-605-0148

***NEW* PLAINSBORO OFFICE**
 Plainsboro Plaza Shopping Center
 11 Schalks Crossing Road, Plainsboro, NJ 08536
 Phone: 609-750-0200 Fax: 609-750-0188

WEST WINDSOR OFFICE
 44 Washington Road, Princeton Jct., NJ 08550
 Phone: 609-750-9797 Fax: 609-514-0230

HAMILTON OFFICE
 3659 Nottingham Way, Hamilton, NJ 08690
 Phone: 609-631-0400 Fax: 609-631-9003

***NEW* FORT LEE OFFICE**
 180 Main Street, Fort Lee, NJ 07024
 Phone: 201-944-9300 Fax: 201-944-4920

PRINCETON OFFICE
 The Windrows at Princeton Forrestal
 2000 Windrow Drive, Princeton, NJ 08540
 Phone: 609-987-2200 Fax: 609-987-2255

***NEW* HIGHTSTOWN OFFICE**
 140 Mercer Street, Hightstown, NJ 08520
 Phone: 609-918-1283 Fax: 609-918-1288



நியூ ஜேர்சி தமிழ் கலை கலாச்சார மன்றத்தின்
தமிழ் கலாச்சாரப் பாடசாலை

**New Jersey Tamil Arts and Cultural Society's
TAMIL CULTURAL SCHOOL, USA**



ஒன்பதாவது ஆண்டு விழா

NINTH ANNIVERSARY CELEBRATION

**At North Brunswick High School Auditorium
Raider Road, North Brunswick, NJ 08902**

தை 17, 2009
நியூ ஜேர்சி, அமெரிக்கா

January 17, 2009
New Jersey, U.S.A

**46 Camelot Court,
Piscataway, NJ 08854**

**(732) 339-0737
secretary@njtacs.org**

<http://www.njtacs.org>

New Jersey Tamil Arts and Cultural Society is a Non-Profit Organization

Contents

3	Our Vision
4	About NJTACS
5	NJTACS Song & தமிழ்மொழி வாழ்த்து
7	Governor Corzine's Message
9	Senator Menendez's Message
11	Congressman Holt's Message
13	Congressman Pallone's Message
15	Assemblyman Chivukula's Message
17	Operating Committee's Message
19	அதிபரின் பார்வையில்
21	மாணவர்களின் கட்டுரைகள்
23	சிலப்பதிகாரத்தில் தமிழர் கலைகள்
27	மாணவர்களின் கட்டுரைகள்
31	தமிழ் மொழி எமது தாய் மொழி
33	People of Tamil Origin
35	மாணவர்களின் கட்டுரைகள்
37	NJTACS Graduation List
39	மாணவர்களின் கட்டுரைகள்
41	Tamil the Ancient Language
45	Tamil Class Students
47	மாணவர்களின் கட்டுரைகள்
51	Music Class Students
51	Teachers & Committee
52	Tamil School Functions 2008
53	Cartoon Story
55	மாணவர்களின் கட்டுரைகள்
57	தமிழ் இழப்பும் இருப்பும்
67	வரலாற்று சிந்தனைகள்
69	Our Thanks
71	Index of Well Wishers and Advertisers
BIC	NJTACS Charity Project – Trincomalee Orphanage

Cover: S. Krishna (Graphic Land)

Editor: K. Ravishankar

Assisted By:

Thusiyanthy Thiruvarankan
Kamalavathany Ravishankar
S. Vijayakumar
N. Vasanthan

தைமகளே! வந்தெங்கள் தலைவாசல் மீதமர்க!

தைமகளே!
வந்தெம்
தலைவாசல் மீதமர்க.
கையோடு உந்தன் கணவன்,
ஒளித்தேவன்
சூரியனைக் கூட்டிவந்தெம் சுற்றத்துக்கறிமுகம்
செய்.
ஊரிருந்து வெரை உதறி,
வெறும் கூடாய்.....
மூச்சிழுத்துக்கொண்டு முடங்கியுள்ளோம்.
எம்தாயே!
பாய்ச்சன் விழிப்பார்வை
பாவமெல்லாம் கலையட்டும்.
ஒளிபாய்ச்சு;
இனியுமக்கு ஒரு துன்பமில்லையென
வழிகாட்டு;
வந்த துயர் வெள்ளம் வடியட்டும்
தஞ்சமென வந்தெம்மைத் தாங்கு.
திசையெங்கும்அங்கங்க என்றோர் அசரீரி
கேட்கட்டும்.
சென்ற வருடம்
திருவே! நீ வரும் வாசல்
வண்ணக் கலவைகொண்டு வாசலிலே கோலமிட்டு
உன்னை வரவேற்றோம்.
உதயப்பொழுதெழுந்து
பெண்ணையுன் புருஷனுக்குப் பொங்கிப்
படையலிட்டோம்.
விண்ணிலிந்து வந்து விருந்துண்டான்
இவ்வருடம்
எங்களுக்கோர் வீடோ....
இருக்க மரநிழலோ....
பொங்கிப் படைக்க புதுபானை, சர்க்கரையோ
எங்களிடம் இல்லையென இழிந்தோம்
தைப்பாவாய்!
தங்க நிலமற்று தமிழனிடம்
இன்றுதர
எந்தப் பொருளமில்லை.
ஏர்பிடித்து நாங்களன்று
உழுதநிலம் எல்லாம் ஊரில்....
ஊரெல்லாம்
அழுத படியங்கே அடங்கிக் கிடக்கிறதாம்.
மீண்டுமெம்மூரின் முற்றத்தில்....
நாம் பொங்கும்,
ஆண்டிந்த ஆண்டாய் அமையட்டும்.
“பிள்ளைக”ளெம்
கூண்டுடைக்க
நாங்கள் குதித்தபடி ஊர்திரும்பும்
ஆண்டிந்த ஆண்டாய் அமையட்டும்.
தைமகளே!
அன்றெங்கள் முற்றத்தில் அடுப்பேற்றி
ஊர்கூடி
ஒன்றானோம் நாங்கள் உறவோடு
எனப்பாடி....
புத்தரிசி குத்தி
பொங்கி மடைபரவி..
சித்தம் மகிழ்ந்து சிரிப்போம்.

- புதுவை இரத்தினதுரை

NJTACS



Our Vision

A Tamil community established with a unique identity that will inspire every future generation and flourish enduringly, by promoting the use of Tamil language and by preserving Tamil arts and culture.

Our Values

We remain non-political.

We take pride in our heritage.

We never compromise our integrity.

We prosper with care, compassion and friendship.

We serve irrespective of one's social economic standing.

We have no bias towards any nationality, race, religion or gender.

We respect volunteerism, dedication and openness without egotism.

About NJTACS.....

NJTACS seeks to make our vision a reality by many non-profit activities including:

The Tamil Cultural School, USA

Created to operate Tamil cultural schools to promote the use of our language and develop the Tamil culture among our children. Also, provides a regular meeting place for our children.

American Tamil Center

A stand-alone organization to operate Tamil community centers in the future, bringing young adults and seniors under one roof in partnership with NJTACS.

NJTACS Youthers

A youth organization created to unite and establish contacts among our Tamil high school seniors, university students and other youngsters representing our next generation.

Community Support Team

A group of volunteers focused on providing support to Tamil and American community. This team supports orphanages in Sri Lanka. Also, the team participated in supporting tsunami victims in Sri Lanka and hurricane victims in the Gulf States.

Annual Cultural Show

Provides performing opportunities to our students and also develops interest and awareness within the community at large.

General Events

Annual picnics, tamil functions, annual dinner, etc. to develop a NJTACS family.



NJTACS classes are conducted in the Ruth Adam's Building in the Douglass College of the Rutgers University.

நியூ ஜேர்சி தமிழ் கலை கலாச்சார மன்ற கீதம்

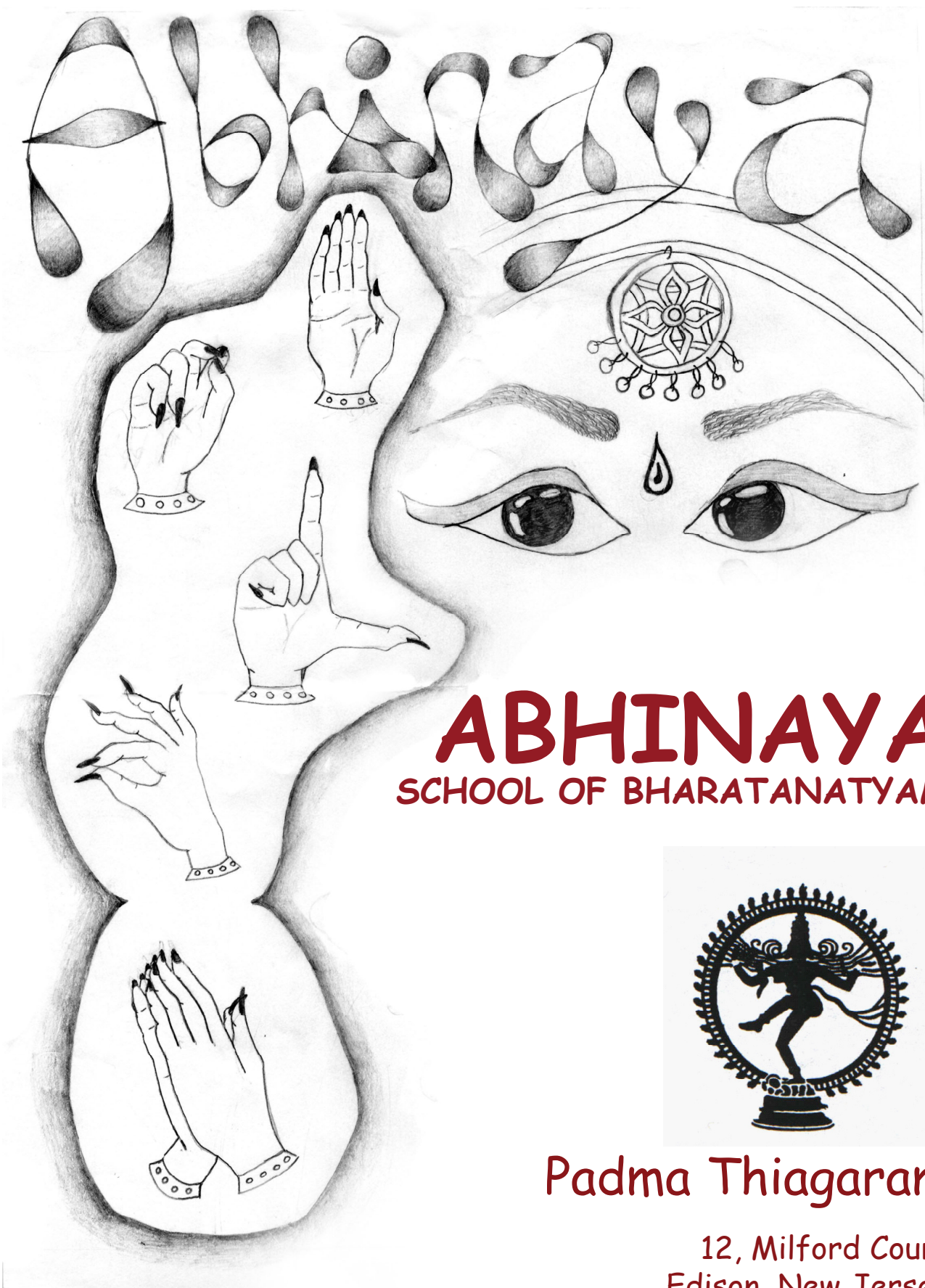
வாழ்க வாழ்கவே! வாழ்க வாழ்கவே !
எழில் கொள் நியூ ஜேர்சி தமிழ்
கலை கலாச்சார மன்றம்
வாழ்க வாழ்கவே! வாழ்க வாழ்கவே !

முத்தமிழை முழுமையாக கற்பிக்கும் மன்றம் !
தமிழர் தேவை அறிந்து சேவை செய்யும் மன்றம் !
தமிழர் மேன்மை வேண்டி அறிவூட்டும் மன்றம் !
தமிழர்கள் கலை யாவும் காக்கும் மன்றம் !

வாழ்க வாழ்கவே! வாழ்க வாழ்கவே !
வாழ்க வாழ்கவே! வாழ்க வாழ்கவே !

தமிழ்மொழி வாழ்த்து

வாழ்க நிரந்தரம் வாழ்க தமிழ்மொழி
வாழிய வாழியவே
வான மளந்த தனைத்தும் அளந்திடும்
வண்மொழி வாழியவே
ஏழ்கடல் வைப்பினும் தன் மணம் வீசி
இசை கொண்டு வாழியவே
எங்கள் தமிழ் மொழி எங்கள் தமிழ் மொழி
என்றென்றும் வாழியவே
சூழ்கழி நீங்கத் தமிழ் மொழி ஓங்கத்
துலங்குக வையகமே
தொல்லை வினைதரு தொல்லை அகன்று
சுடர்க தமிழ் நாடே
வாழ்க தமிழ் மொழி வாழ்க தமிழ் மொழி
வாழ்க தமிழ் மொழியே
வானம் அறிந்த தனைத்தும் அறிந்து
வளர் மொழி வாழியவே



ABHINAYA

SCHOOL OF BHARATANATYAM



Padma Thiagaram

12, Milford Court
Edison, New Jersey
732-767-2851
732-423-3188



STATE OF NEW JERSEY
OFFICE OF THE GOVERNOR
P.O. Box 001
TRENTON
08625
(609) 292-6000

JON S. CORZINE
GOVERNOR

January 17, 2009

Dear Friends,

Best wishes to the New Jersey Tamil Arts and Cultural Society and everyone gathered for its 9th Anniversary.

Art is truly the signature of any great civilization. Culture and the arts not only energize and entertain us, but also define our society and preserve our history. We must recognize these elements as both a vital resource and a valuable part of everyday life, and make certain that their benefits are extended to all of New Jersey's citizens.

New Jersey is rich in its ethnic diversity – some say that it is our greatest strength. Our Indian American and Sri Lankan American residents play a vital role in the economic and social fabric of the Garden State. I applaud the efforts of the New Jersey Tamil Arts and Cultural Society to educate the children of Tamil parents and promote social and cultural activities related to Indian and Sri Lankan ethnicity.

Once again, best wishes on a memorable and enjoyable celebration.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Jon S. Corzine".

JON S. CORZINE

*Congratulations and Best wishes for a successful Anniversary Celebrations
Of the NJTACS and their Tamil Cultural School*

AMERICAN DOLLAR FUNDING

Residential & Commercial Mortgages

- ☀ Free Prequel
- ☀ Zero Points
- ☀ No Cost Refinance
- ☀ Cash out Refinance
- ☀ Fixed & Adjustable Rate Mortgage
- ☀ Jumbo & Commercial Financing
- ☀ SBA Loans 10 Day Commitment

Licensed Mortgage Bankers

**CALL FOR CURRENT
LOW RATES
4.75% 30 YR FIXED**

Or Contact :

Alka Swali (732)636-1500 ext 1241

Priti Asher (732)713-7525

Mahesh Swali (732)636-1500 ext 1239

Raj Taruwai (908)578-6098

Located at:

894 Green Street, Iselin, NJ 08830

கற்பனையைக் கூட விற்பனையாக்கும் காலத்தில் நற்பணியாம்
தமிழ் கல்வி பணிபுரியும் நியூ யோர்சி தமிழ் கலை கலாச்சார
மன்றத் தமிழ் கல்வி நிலையத்தை வாழ்த்துகிறோம்

*Congratulations and Best wishes for a successful Ninth Anniversary
Celebrations Of the NJTACS and their Tamil Cultural School*



659 Abbington Drive East
Windsor, NJ 08520
(609)448-5222

1330 Calhoun Street
Trenton, NJ 08638
(609)396-4222

Anusuya Jeyakumar M.D.

Internal Medicine and Geriatrics



SENATOR ROBERT MENENDEZ
UNITED STATES SENATE
NEW JERSEY

January 17, 2009

New Jersey Tamil Arts and Cultural Society
46 Camelot Court
Piscataway, New Jersey 08854

Dear Friends,

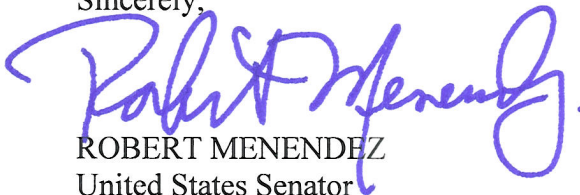
Please accept my sincere wishes for a festive and successful event as you gather for your ninth anniversary celebration. It is truly a pleasure and a privilege to recognize all of those associated with an organization dedicated to promoting the language and culture of the Tamil people.

Since its inception, the New Jersey Tamil Arts and Cultural Society has remained dedicated to the promotion of social and cultural activities for the Tamil people in our great state. I applaud your organization for providing educational programs for the children of immigrant Tamil parents and encouraging them to learn how to read, write and speak in Tamil.

The diversity of culture makes our country extremely unique, and the Indian and Sri Lankan communities have long contributed to the fabric of our nation and New Jersey. It is a pleasure to hear that this evening's celebration will include many cultural performances that include music, dance, literary competitions and speeches in Tamil.

As your United States Senator, I am committed to improving the lives of all New Jerseyans. Once again, please accept my warmest wishes for a successful event.

Sincerely,



ROBERT MENENDEZ
United States Senator

With Best Complements from



SUNSHINE GROCERIES & SPICES

Ph: 732-819-9606

1347 Stelton Road

Fax: 732-572-9551

Piscataway, NJ 08854

ANY AUTO REPAIR

*3161 Route 27
Franklin Park, NJ 08823*

(Near Dunkin' Donuts)



Contact Raj & Jagbir

732-297-3332

Jag: 732-910-5944

Raj: 908-230-3503

rajmrunal7@gmail.com

RUSH HOLT
Twelfth District, New Jersey

1019 Longworth Building
Washington, D.C. 20515
202-225-5801
Fax 202-225-6025

50 Washington Road
West Windsor, NJ 08550
609-750-9365
Fax 609-750-0618

website and e-mail:
www.holt.house.gov



Congress of the United States

Chair
Select Intelligence Oversight Panel
Committee on Appropriations

Committee on Education
and Labor

Permanent Select Committee
on Intelligence

Committee on Natural Resources

Co-Chair
Children's Environmental Health Caucus
Congressional Research and
Development Caucus

December 27, 2008

Dear Friends,

Congratulations and best wishes on the occasion of the Ninth Anniversary of the New Jersey Tamil Arts and Cultural Society. Your organization is a valued community resource whose mission is to teach children of immigrant Tamil parents from India and Sri Lanka to become literate in Tamil, and to appreciate their heritage and the cultural richness that is their legacy.

Central New Jersey is home to people from many corners of the globe who have come to this country from many different cultures. This diversity enriches our communities and strengthens our democracy. The New Jersey Tamil Arts and Cultural Society is an outstanding example of an organization dedicated to preserving the memories, language, arts and music of the Tamil speaking parts of the world, while instilling in the younger generation a respect and appreciation of other cultures.

I am pleased to recognize those associated with the Tamil Arts and Cultural Society and thank them for their contribution to the community at large. Again, my congratulations on your Ninth Anniversary and my very best wishes for your continued success.

Sincerely,

RUSH HOLT
Member of Congress

RH/go

Congratulations
New Jersey Tamil Arts & Cultural Society

FCIgroup
Falak Construction, Inc.

General Contractors – Single – Family Houses

836 Ridgewood Avenue
North Brunswick, NJ 08902

Call (732) 418-9669 or Fax (732) 418-9595

WITH THE BEST OF COMPLIMENTS

FROM

FAMILY MEDICAL ASSOCIATES
FAMILY MEDICAL ASSOCIATES

1428 N. GARDNER STREET
SCOTTSBURG, IN 47170

Phone: (812) 752-4001

ENERGY AND COMMERCE COMMITTEE:

HEALTH SUBCOMMITTEE
CHAIRMAN

ENVIRONMENT AND HAZARDOUS
MATERIALS SUBCOMMITTEE

TELECOMMUNICATIONS AND THE
INTERNET SUBCOMMITTEE

NATURAL RESOURCES COMMITTEE:

FISHERIES, WILDLIFE AND
OCEANS SUBCOMMITTEE

DEMOCRATIC POLICY COMMITTEE:

COMMUNICATIONS CHAIR

<http://www.house.gov/pallone>

FRANK PALLONE, JR.

6TH DISTRICT, NEW JERSEY

Congress of the United States

House of Representatives

Washington, DC 20515-3006

January 17, 2009

REPLY TO:

WASHINGTON OFFICE:

237 CANNON HOUSE OFFICE BUILDING
WASHINGTON, DC 20515-3006
TELEPHONE: (202) 225-4671

DISTRICT OFFICES:

TOLL-FREE NUMBER:
(888) 423-1140

504 BROADWAY
LONG BRANCH, NJ 07740
(732) 571-1140

67/69 CHURCH STREET
KILMER SQUARE
NEW BRUNSWICK, NJ 08901
(732) 249-8892

Dear Friends:

I would like to extend my warmest congratulations and support for the New Jersey Tamil Arts and Cultural Society on its Ninth Anniversary Celebration to be held January 17, 2009.

Over the years I have been impressed with the great contributions of the Tamil people. As an advocate for the Tamils, I have had the pleasure to learn about the rigorous scholarship that marks your culture. As founder of both the Indian Caucus and the Sri Lankan Caucus, I will continue to work towards strengthening America's relationship with both countries in the new Congress.

The New Jersey Tamil Arts and Cultural Society has done much to promote Tamil culture through engaging in educating first generation Tamils to preserve your ancient language through reading, writing, and speaking Tamil. The organization also holds diverse social and cultural activities. As a dedicated patron and supporter, I congratulate you on this milestone.

Sincerely,



FRANK PALLONE, Jr.
Member of Congress

மனதி லுறுதி வேண்டும்,
வாக்கினிலே யினிமை வேண்டும்;
நினைவு நல்லது வேண்டும்,
நெருங்கின பொருள் கைப்பட வேண்டும்

Best Wishes to NJTACS


From

Chithra Balasingham, M.D.
Ravinder Tikoo, M.D.

504 Hamburg Turnpike, Unit B-206
Wayne, NJ 07470

Tel: (646) 349-3883

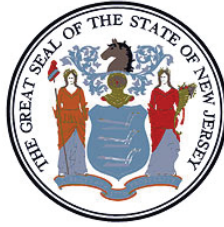
Make every moment *P*recious



GIA
DIAMOND GRADUATE

16, Marconi Avenue, Iselin, New Jersey-08830
Ph : 732-2834768, 2832501, Fax : 732-2837383
E-mail : sojnj@aol.com

SONA
JEWELERS



NEW JERSEY GENERAL ASSEMBLY

UPENDRA J. CHIVUKULA

Assemblyman, 17th District

888 Easton Avenue Somerset, NJ 08873;

Phone: 732-247-3999; Fax: 732-247-4383



December 18, 2008

New Jersey Tamil Arts and Cultural Society

Dear Friends:

It gives me great pleasure to extend my warmest greetings to the New Jersey Tamil Arts and Cultural Society for the celebration of your 9th Anniversary on January 17th, 2009 at North Brunswick High School. I wish you all the best for a most successful program.

As your Legislative Representative, I wish to congratulate your membership on its continued commitment to educating the children of immigrant Tamil parents in the Tamil language, culture and community. It is imperative to educate our youth on the importance of community exchange and involvement. This gathering will be instrumental in achieving this goal.

Once again, congratulations on this very special occasion. I truly hope that it is a great success.

Sincerely,

Upendra J. Chivukula
Assemblyman, 17th District



Prince Jewellery

141-18 Holly Avenue.
Flushing, New York 11355

Tel: (718) 939 3500 Fax: (718) 9393528
(Near to Ganesh Temple)

Fine Quality of

Ruby

Emerald

Blue Sapphire 22Kt Jewellery

Exclusive Design of Diamond Jewellery

Depavali Special

25% Offer on Precious Stone
Jewellery & Diamond Jewellery

Unlimited Collections

Readymade Designs

Wedding Jewelleries

Gift Items



Singapore வடிவமைக்கப்பட்ட

புத்தம் புது நகைகளை நாட வேண்டிய

ஒரே தமிழ் நகைமாளிகை



CREDIT CARDS ARE ACCEPTED

GOLD THAT INSPIRING YOU...



NJTACS

NEW JERSEY TAMIL ARTS AND CULTURAL SOCIETY

46 Camelot Court, Piscataway, NJ 08854

Phone: (732) 339-0737

Email: secretary@njtacs.org

Web: www.njtacs.org

Operating Committee - 2008

Asokan, R
Paramanathan, K
(*Treasurer*)
Ragumar, R
Ranganathan, K
(*Associate General Secretary*)
Ravindran, S
(*General Secretary*)
Sivanathan, K
(*Principal, Tamil Cultural School*)
Sukumar, T.
Thayalan, K.
Thurairatnam, V.
Umakanthan, K.
Vasanthan, N.
(*Associate Treasurer*)

Advisory Committee

Haran, P.
Pushparajah, B.
Ravishankar, K.
Sri Mahilkanthan, S.
Vijayakumar, S.

Operating Committee - 2009

Ilango, S
Paramanathan, K
(*General Secretary*)
Ranganathan, K
(*Associate General Secretary*)
Sivanathan, K
(*Principal, Tamil Cultural School*)
Sivaparan, N.
Sukumar, T.
Thayalan, K.
Thurairatnam, V.
Vasanthan, N.
(*Treasurer*)
Vijayakumar, S.
Yogarajah, N.
(*Associate Treasurer*)

Advisory Committee

Haran, P.
Pushparajah, S.
Ravindran, S
Ravishankar, K.
Sri Mahilkanthan, S.

NJTACS NINTH ANNIVERSARY

It has been nearly nine years now since the New Jersey Tamil Arts and Cultural Society (NJTACS) was officially created. The NJTACS Operating Committee is proud to celebrate the completion of these nine successful years.

As you might be aware, the NJTACS has been in existence for over 9 years functioning in various capacities. It has formulated a set of by laws in the year 2000 and was registered with the State of New Jersey as a nonprofit organization. Since inception, it has been serving the people of Tamil origin living in the State of New Jersey and the people in our Tamil homeland.

We all know that it is a challenge for us to lead volunteer efforts apart from our increased work loads, our day jobs, and our personal life. We proudly say that we are fortunate to have a dedicated group of volunteers and we are encouraged by those who have come forward to assist in expanding our organization.

We aim to continue our goals with the help of everyone and by welcoming new members to our organization. Our goals for this year are as follows:

- ❖ to start working on our longtime dream of establishing a permanent Cultural Center;
- ❖ to promote Tamil language among our children;
- ❖ to organize Tamil festivals;
- ❖ to support a Children's Home in Sambaltivu;
- ❖ to organize and support youth cultural awareness programs during summer;
- ❖ to work closely with other Tamil Organizations.

On the occasion of the ninth anniversary of the NJTACS we would like to express our deepest gratitude to every individual who has helped and supported our organization over the years with various activities and help promoting our culture and social needs for our members and in bringing our language skills to our children.

Please help your beloved NJTACS by reminding your friends and family members to become members of NJTACS. We believe that the future of NJTACS is bright and we are always looking at more ways of serving our Community.

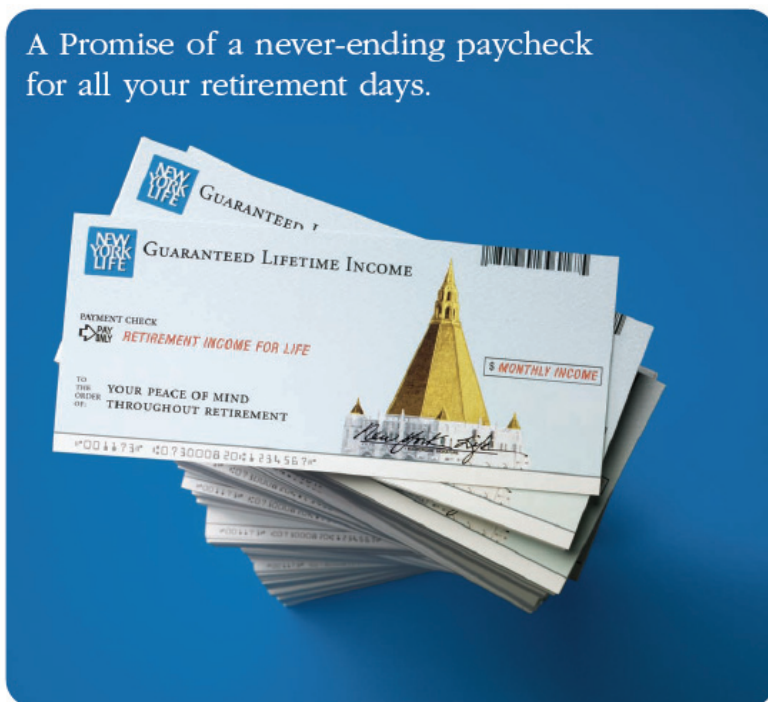
-Operating Committee
NJTACS

Personal & Business Planning

- Life Insurance - Mortgage Protection - Annuities, 401K Needs
- Estate Conservation - Long-Term Care - Charitable Giving
- College Funding - Group Health Insurance - Buy-Sell Agreement

Voluntary Payroll Deduction Program

Key Person Protection



A Promise of a never-ending paycheck for all your retirement days.



For over 160 years, New York Life Insurance Company has brought peace of mind to millions of Americans. We would like to do the same for you in retirement. Guaranteed Lifetime Income Annuities from New York Life Insurance and Annuity Corporation offer a promise of a regular paycheck for the rest of your life. For more information about our products and services, contact me:

Sumathy (Sumi) Sugantharaj
 Agent
 New York Life Insurance Company
 399 Thornall Street, 7th Floor
 Edison, NJ 08837
 Tel. 732 494 5300, 732 744 3750
 Cel. 718 644 3959



The Company You Keep.®

LIFE INSURANCE

RETIREMENT INCOME

LONG-TERM CARE INSURANCE

Guaranteed Lifetime Income refers to annuity contracts issued by New York Life Insurance and Annuity Corporation (A Delaware Corporation), a wholly-owned subsidiary of New York Life Insurance Company. The guarantee is backed by the claims-paying ability of the issuer. © 2009 New York Life Insurance Company, 51 Madison Avenue, New York, NY 10018

அதிபரின் பார்வையில்

ஒருங்கிணைந்த அமெரிக்காவில் பிறந்து வளர்ந்து வரும் எங்களது இளம் சந்ததியினர் எமது மொழி கலை கலாச்சாரத்தை மறக்காது வளர்க்க வேண்டுமென்பது தான் நியூயேசி கலை கலைச்சார மன்றத்தின் அடிப்படை நோக்கம்.

எமது சமுதாயம் சிறிதாய் இருப்பினும் வளர்ந்துவரும் சமுதாயம். எமது மொழி கலை கலாச்சாரத்தை ஊட்டி வளர்ப்பதற்கு உங்கள் உதவி எப்போதும் தேவை. பெற்றோர் மட்டுமல்ல உற்றார் மற்றோர் யாவரும் உதவிசெய்யலாம்.

வாரம் ஒருமுறை நடாத்தப்படும் வகுப்புகளுக்கு வருகை தந்து எங்கள் சிறார்களை ஊக்கப்படுத்தி உற்சாகப்படுத்துங்கள். எமது மொழி கலை கலாச்சாரம் தளராது வளர உங்கள் உதவி தேவை.

நாங்கள் வீட்டில் கற்றுக் கொடுப்போம் உங்கள் உதவி தேவை இல்லை என்று சிலர் கூறலாம். எங்களது குழந்தைகள் வருங் காலத்தில் ஒன்றாகக்கூடி அன்பான திடமான சமுதாயமாக இருப்பதற்கு ஒரு வாய்ப்பை அளியுங்கள். எமக்குள் பலவித பிரச்சனைகள் இருக்கலாம். எமது இளம் சந்ததி வளர்வதற்கு சிறுசிறு விவாதங்களையும் சச்சரவுகளையும் தயவுசெய்து மறந்து விட்டு அவர்கள் வருங்காலத்தில் தலைநிமிர்ந்து தமிழராக வாழ ஒரு சந்தற்பத்தை அழியுங்கள்.

கடமை கண்ணியம் கட்டுப்பாடு இவற்றை கற்பித்து இந்த நாட்டிலே தலைவன் அல்லது தலைவியாக எங்கள் குழந்தைகள் வளர வாழ ஒரு வழி செய்யுங்கள்.

மொழியை கலையை கலாச்சாரத்தினை வளர்ப்பதற்கான ஆதரவுகளுக்கும் எண்ணங்களுக்கும் எமது மன்றத்தின் வாசல் எப்போதும் திறந்திருக்கும்.

வாழ்க வளர்க தமிழ் மொழி கலை கலாச்சாரம்.

நன்றி

வணக்கம்

க. சிவானந்தன்

கடமை புரிவா ரின்புறுவார்
என்னும் பண்டைக் கதைபேணோம்
கடமை யறியோம் தொழிலறியோம்
கட்டென் பதனை வெட்டென்போம்
மடமை, சிறுமை, துன்பமபொய்
வருத்தம், நோவு, மற்றிவைபோல்
கடமை நினைவுந் தொலைத்திங்கு
களியுந் றெங்கும் வாழ்குவமே

- பாரதியார்

We proudly support the Tamil Community



LOT&G is a full-service law firm with *extensive* experience in:

- Wills, Trusts, & Estate Planning
- Business Formation & Purchases
- Commercial Collections & Litigation
- Real Estate
- Employment Compliance
- Securities
- Immigration & Naturalization
- Municipal Court Defense

www.lotglaw.com

Call Ruby Theivakumar, Esq.* for a FREE consultation

TEL 609.921.7770 | rubyj@lotglaw.com

*Former IT in-house counsel & member of the American Immigration Lawyers Association (AILA), AILA's Indian Subcontinent Association, New Jersey State Bar Association & Mercer County Bar Association.

நானும் எனது பண்பாடும்.....

எனது பெயர் சாதனா. நான் முதலாம் வகுப்பில் படிக்கிறேன். எனது இனம் தமிழ். நான் இந்து மதத்தைச் சேர்ந்தவர்.

நான் தினமும் காலையில் விழுதி அணிந்து கடவுளைக் கும்பிடுவேன். நான் வணங்கும் தெய்வங்கள் சிவன், பார்வதி, கணபதி, முருகன், சரஸ்வதி, லக்ஷ்மி, துர்க்கை.

நான் அமெரிக்காவில் வசித்தாலும் எமது பண்டிகைகளான தைப் பொங்கல், புது வருடம், தீபாவளி போன்றவற்றை எனது குடும்பத்தாருடன் கொண்டாடுவேன். இத்தினங்களில் புத்தாடை அணிந்து கோவிலுக்குச் செல்வது வழக்கம்.

சாதனா ரிஷீந்திரன்



எல்லாமே கனவா?

ஒடிக்கொண்டே திரும்பிப் பார்த்தேன்.
துரத்தி வந்தார்கள்.
கைகளில் வெட்டரிவாள்,
கண்ட கோடாலி,
ஒருவர் கையில் உலக்கை.
இன்னும் வேகமெடுத்தேன்.
தோளிர்ந்த துணிப்பை விழுந்தது.
நின்றெடுக்க நேரமில்லை.
என்னுாரின் எல்லை வந்தாச்சு.
இன்னும் என் பின்னால் அவர்கள்.
என்னை ஊர்விட்டுக் கலைக்க
இவர்கள் யார்?
கோபமெழுந்து யாரென்றேன்.
குரல் வயல்வெளியில் எதிரொலித்தது.
பதிலில்லை.

இப்போது ஆட்களெவரும் இல்லை.
காலடிச் சத்தமே கலைத்தது.
மீண்டும் மூச்சிரைக்க ஒடினேன்.
பக்கத்து ஊரின் எல்லைக்கும் வந்தாச்சு

பெரிய மதவடியில் பெருங்கூட்டம்
அப்பாடா..... ஒரு ஆறுதல் மூச்சு
துணைக்கொரு கூட்டம் கிடைத்தது.
என்ன இது?
இப்போது இவர்களேன் ஓடுகிறார்கள்?
கூட்டத்தில் ஒருவனாய் நானும்.
தோளிலேதோ தொட்டது
திடுக்குற்று விழித்தேன்.
அட..... எல்லாமே கனவா?
என்ன இழவடா இது.
பயந்தொழிக்கும் வாழ்வில்
உறக்கமும்,
விழிப்பும் ஒன்றாகிவிட்டதா?
அவர்களை நான் கலைப்பதுபோல
கனவிலாவது காணக்கூடாதா?
வெளியிற் சொல்வதா?
வேண்டாம்
வெட்கம்.

காலம்

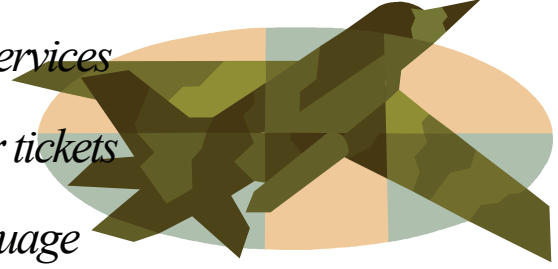
கடந்த காலத்தை நினைத்து வருந்தியும்
எதிர் காலத்தை நினைத்து சிந்தித்தும்
நிகல் காலத்தை கோட்டைவிட்டு விடுகிறேன்

NJTACS க்கு எமது நல்வாழ்த்துக்கள்

Exotic Travel

for all your travel needs

- *We provide worldwide travel services*
- *We find the best prices for your tickets*
- *Best of all, we speak your language*



Ph: (718) 761-9622
email: exotictvl@hotmail.com

329 Bradley Avenue
Staten Island, NY 10314

**Good Luck and Best Wishes for the
New Jersey Tamil Arts and Cultural Society
(NJTACS)**

Vasuki Thevanayagam, D.D.S.
&
Prof. Sabanayagam Thevanayagam, SUNY Buffalo

CHOICE 1 DENTAL, P.C.

Tel. (716) 693-2861

2878 Niagara Falls Blvd.
Amherst, NY 14228

சிலப்பதிகாரத்தில் தமிழர் கலைகள்

தமிழன்னையின் காலணியாம் செம்பொற்சிலம்பு என்று போற்றப்படும் சிலப்பதிகாரத்திலே தமிழரது கலைகள் களிநடம் புரிவதை நாம் காணலாம். சிலப்பதிகாரம் எழுந்த காலத்திலே தமிழ் நாடு கலைவளம் மிக்கதாக இருந்தது. இசை, நாட்டியம், ஓவியம், சிற்பம் முதலாய பல கலைகளும் செழித்து வளர்ந்திருந்த காலமது. சிலப்பதிகாரத்தை இயற்றிய இளங்கோவடிகள் கலையுள்ளம் வாய்ந்தவர். அவர் இளமையிலே அரண்மனையில் வாழ்ந்த வாழ்க்கையானது, அத்தனை கலைகளையும் தமிழர் பண்பாட்டுடன் உணர்ந்து போற்றும் வாய்ப்பை தந்தது. அவ்வளவில் நிற்காமல் பெரும்புலமையும் பெற்றமையால் இலக்கியச்சுவையும் அவருக்கு உரியதாயிற்று. வரலாற்றுச் செய்திகள், தத்துவ உண்மைகள், வாழ்க்கைப்பிரச்சனைகள் பலவற்றையும் வளஞ்செறிந்த தமிழிலே நயமுடன் ஒவ்வொரு காதையிலும் வருவதைக் காணலாம். மூவேந்தர் நாட்டின் சிறப்பையும் முத்தமிழ் இனிமையின் தொகுப்பையும் காவிய அமைப்பின் கனிவையும், தமிழிசையின் தன்னிகரற்ற உயர்வையும் தமிழகத்து கூத்தும் குரவையும் விளங்கிய பாங்கையும் தமிழர் மேம்பாட்டின் செவ்வியையும் தமிழாட்சியின் அறநெறி பேணும் செவ்விய உறுதிப்பாட்டையும் கண்ணகி கதையை கருவாக வைத்து உருவம் கொடுத்துள்ளார்.

இந்நூலிலே முதல் வரும் ஏழு காதைகளிலும் தமிழர் பண்பாட்டின் பல்வேறு அம்சங்களும் கூறப்பட்டுள்ளன. இளங்கோ ஓர் இளவரசன். கலைகளின் காவலர்கள் மன்னர்களே. எனவே தமிழர் பண்பாட்டின் முக்கிய அம்சமான கலைகளுக்கு இளங்கோ உருவம் கொடுக்கிறார். சமணத்தத்துவத்திற்கு மாறானது கலைகள். இருந்தும் கலைகளே காவியத்தின் உயிர்நாடியாக விளங்குவதைக் காணலாம்.

முதலாம் காதையான மங்கல வாழ்த்துப்பாடலில் தமிழ் மன்னனாகிய சோழனின் ஆட்சித்திறம் கூறப்படுகின்றது. சோழனின் வெண்கொற்றக் குடையினைப்போன்று இந்த அழகிய உலகிலே தன்னொளி பரப்புகின்ற திங்களைப்போன்றுவோம் என சோழனின் செங்கோல் ஆட்சியுடன் திங்கள் ஒப்பிட்டுக் கூறப்படுகின்றது.

கோவலன் கண்ணகி திருமணத்தை வணிக மகளிர் யானைமீது அமர்ந்து ஊரார்க்கு அறிவித்தனர் என்ற செய்தி வருகின்றது. திருமணத்தை ஊரார்க்கு அறிவித்து கோலாகலமாக கொண்டாடுவது தமிழர் பண்பாடு. இத்தகைய முறை காவிரிப்பூம்பட்டணத்திலிருந்து குடியேறிய செட்டிமாரிடையே இவ்வழக்கம் இருந்து வந்தது தெரிகிறது.

அடுத்து தமிழர் கலைகளில் ஒன்றான நடனக்கலை சிலப்பதிகாரத்தில் வருவதைக் காணலாம். அரங்கேற்று காதையில் ஆடலரசி மாதவியின் அரங்கேற்றத்தைக் கூறுவதன் மூலம் இளங்கோ தமிழர் பண்பாட்டின் அம்சமான நடனக்கலை பற்றி தெளிவாகவும் விரிவாகவும் பாடியுள்ளார். அரங்கின் அமைதி, கவிஞன் அமைதி, ஆடலாசிரியரின் அமைதி, யாழாசிரியரின் அமைதி என்பன போன்ற பல செய்திகள் அரங்கேற்று காதையிலே விரிவாகக் கூறப்பட்டுள்ளன. அக்காலத்திலே விளங்கிய இசைக்கருவிகளாக யாழ் வகையினுள் பேரியாழ், மகரயாழ், சகோடயாழ், செங்கட்டியாழ் என்பனவும் மூங்கில், சந்தனம், வெண்கலம், கருங்காலி, செங்காலி ஆகியவற்றுள் ஒன்றால் சரிகமபதநி என்ற ஏழெழுத்துக்கும் உரிய ஏழு கலைகளுடன் விளங்கிய குழல்வகைகளும் கூறப்பட்டுள்ளன.

சிற்பக்கலையில் சிறந்தவர்களின் ஆலோசனைப்படி மாதவியின் நடன அரங்கம் கவர்ச்சியுடன் சிறப்பாக அமைக்கப்பட்டது என அரங்கேற்று காதை கூறுகிறது. இதிலிருந்து சிற்பக் கலையும் அக்காலத்தில் சிறந்திருந்தமை பற்றி அறியலாம். பூம்புகாரின் கடற்கரையில் கோவலனும் மாதவியும் பாடிய கானல் வரிப்பாடல்கள் இசைக்கலைக்கு சிறந்த எடுத்துக்காட்டாகும். தனித்திருந்த மாதவி யாழ்வாசித்த திறனை வேணிற் காதையில் கூறியுள்ளமை இக்கலையின் சிறப்பினை அறிவிக்கும் மற்றோர் சான்றாகும்.

கடலாடுகாதையில் அக்காலத்தில் ஆடப்படும் தெய்வ கூத்துகள் பற்றி கூறப்படுகின்றன. தெய்வங்களை வேண்டி பாடி ஆடுவது தமிழர் பண்பாடாக இருந்துள்ளது என்பதை இப்பாடல்கள் அறிவிக்கின்றன. கொடுகட்டி, பண்டுரங்கம் அல்லியம், மல்லாடல், துடிக்கூத்து, குடைக்கூத்து, பாவைக்கூத்து போன்ற பலவகையான கூத்துக்களை சிவன், திருமால், மாயோன் போன்ற வேடங்களில் மாதவியானவள் ஆடுகின்றாள். அழகுக்கலை பற்றி மாதவி அணியும் அணிகலன்கள் மூலம் அறிய முடிகின்றது. அக்கலை மகளிர் தம்மை அழகுபடுத்த பலவகையான

Congratulations & Best Wishes to
New Jersey Tamil Arts & Cultural Society

GEOCON INDUSTRIES, INC.

Builders & Contractors
General Contractors-Residential Buildings
Home Builders

174 Main Street
Eatontown, NJ 07724

303 S. Feltus Street
South Amboy, NJ 08879

(732) 935-1400

We wish NJTACS good luck in delivering world class dedicated services to our community. We salute to those who devote their precious personal time to unite and develop our Tamil children

தமிழ்த்தாய் வாழ்த்து

நீரானும் கடலெடுத்த
நிலை மடத்தைக் கெழிசொழுகும்
சீரானும் வனவெனத்
திகழ் பறதக் கண்டமதில்
தெக்கானமும் அதிர் சிறந்த
திராவிட நல்திருநாடும்
தக்க சிறு பிளர ருதலும்
தரித்த நறும் திலகமுமே
அத்திலை வாணை போல்
அனைத்துலகம் இன்பமுற
எத்திலையம் புகழ் மணக்க
இருந்த பெரும்
தமிழணங்கே! தமிழணங்கே!
உன் சா ஜீனாமை திறம் விபந்த
செயல் மறந்து வாழ்த்துகுமே!
வாழ்த்துகுமே! வாழ்த்துகுமே!
மனோன்மனியல் கத்தரம் பிள்ளை



SIGNS & CUSTOM METAL, Co.

62 Monitor Street
Jersey City, NJ 07304
Tel.: (201) 200-0110
Fax.: (201) 200-1717

அணிகலன்களை அணிந்துள்ளனர் என அறியமுடிகின்றது. காலுக்கு அணிபவையாக பாதரசம், நூபுரம், பாடகம், சதங்கை முதலியனவும் தோள்வளை, கைவளை, மோதிரம் போன்ற அணிகளும் அழகுக்காக அணியப்பட்டுள்ளன.

சிலப்பதிகாரம் ஒரு நாடக காப்பியம் அதுவும் ஒரு துன்பியல் நாடகம். நாடகத்தின் முதல்காட்சி இன்பியலாக அமைகிறது. நாடகம் தொடங்கும்போது திருமணமுடிக்கக் கேட்கிறது. கோவலனுக்கும் கண்ணகிக்கும் திருமணம் நடைபெறுகிறது. அக்கால மரபின்படி அங்குள்ளோர் மங்கல வாழ்த்துப்பாடுகின்றனர். இவ்வாறு நாடகக்காட்சிகள் ஒன்றன்பின் ஒன்றாக வந்துகொண்டிருக்கின்றன. இறுதியில் கோவலன் கொலை செய்யப்படும் காட்சியும் அதனைத்தொடர்ந்து கண்ணகி வழக்குரைக்கும் காட்சியும் நாடகம் பார்ப்பவர்களை துன்பச்சுவையின் உச்சத்திற்கே கொண்டு செல்கின்றன. அரங்கு அமைக்கும் முறை அதன் நுழைவாயிலில் விளக்குகள் பொருத்தும் முறை போன்ற இத்தகைய விளக்கங்கள் அரங்கேற்று காதையில் வருவதன்மூலம் நாடகக் கலையும் கூறப்பட்டிருப்பதைக் காணலாம்.

சிலப்பதிகாரத்தில் சேரன் செங்குட்டுவன் வடநாட்டுக்கு படையெடுக்க செல்லும்போது நேரம் நன்றாக உள்ளது என சோதிடன் கூறுவதன்மூலம் சோதிடக்கலையும் தமிழர் பண்பாட்டில் ஒரு அம்சமாக வருவதைக் காணமுடிகின்றது. இந்திரவிழா ஊரெடுத்த காதையில் வெள்ளிடை மன்றம், இலஞ்சி மன்றம், அநடுங்கர் மன்றம், பூத சதுக்கம், பாவை மன்றம் போன்ற மன்றங்கள் பற்றியும் கூறப்படுகின்றன.

தமிழர் பண்பாட்டிலே விழாக்கள் முக்கிய இடம் பெறுபவையாகும். சிலப்பதிகாரத்திலே கோயில்களில் விழாக்கள் கொண்டாடப்படும் செய்திகள் வருகின்றன. சித்திரை மாதத்தில் இந்திரவிழா கொண்டாடப்படுகிறது.

அடுத்ததாக மழை போற்றப்படுகிறது. மழையை வணங்குவோம். ஏனென்றால் அச்சம் தரும் கடல் சூழ்ந்த இவ்வுலகை மன்னன் கைம்மாறு கருதாமல் பாதுகாக்கின்றான். அது போல மழையும் பயன் கருதாமல் வானத்திலிருந்து பெய்து உலகுக்கு நன்மை செய்கிறது என,

**“மாமழை போற்றதும் மாமழை போற்றதும்
நாமநீர் வேலி உலகிற்கு அவன் அளிபோல்
மேல்நின்று தான் சுரத்தலால்”**

என மங்கல வாழ்த்துக் காதையில் கூறப்படுகின்றது. இதுவும் சோழனின் ஆட்சிச்சிறப்பையே கூறுகின்றது. சோழ மன்னன் எந்தப்பலனையும் எதிர்பார்க்கவில்லை. கைம்மாறு கருதாமல் நாட்டுமக்களை காப்பாற்றுகின்றான். அவனைப்போலவே நாடாள்வோர் தன்னலம் அற்றவர்களாய் மக்கள் நன்மைக்காகப் பணி செய்ய வேண்டும் என்ற கருத்து வலியுறுத்தப்படுவதன்மூலம் சிறந்த அரசியற் கலை கூறப்பட்டிருப்பதைக் காணலாம். இவ்வாறு தமிழன்னையின் காலணியாகிய சிலம்பிலே தமிழரின் கலைகள், பண்பாடுகள் என்பன சிறந்து விளங்குவதை நாம் காணலாம்.

- திருமதி சித்தராஞ்ஜனி ராஜவரோதயம்
கூர்மதி - 2005

**"வலியோர்சிலர் எளியோர்தமை
வதையேபுரிசுவதா?
மகராசர்கள் உலகாளுதல்
நிலையாமெனும் நினைவா?
உலகாள உனது தாய்மிக
உயிர்வாதை யடைகிறாள்!
உதவாதினி ஒரு தாமதம்
உடனேவிழி தமிழா!"**

- பாரதிதாசன் (1891 - 1964)

யாகாவா ராயினும் நாகாக்க காவாக்காற்
சோகாப்பர் சொல்லிழுக்குப் பட்டு.

காலத்தி னாற்செய்த நன்றி சிறிதெனினும்
ஞாலத்தின் மாணப் பெரிது.



Congratulations and best wishes to the Tamil Cultural School, USA and
NJTACS

With best compliments from

HACKETTSTOWN PRIMARY CARE CENTER

SANDY. V. SEGRAM, M.D., FACP

**Board Certified & Recertified in Internal Medicine
Internal, Adolescence, Geriatrics and family medicine**

**Illnesses & Injuries, Minor emergencies, EKG, Lab, Immunizations, Physical Exams,
Workers Compensation**

**HMO's & Medicare accepted
Office hours by appointment**

**653 Willow Grove Street
Suite 1600
Hackettstown, NJ 07840
(908) 813-2888**

எனக்குப் பிடித்த விளையாட்டு

எனக்குப் பிடித்த விளையாட்டு கால்பந்தாட்டம். நான் கடந்த நான்கு வருடமாக கால்பந்து விளையாடி வருகின்றேன். இந்த விளையாட்டில் எனக்கு ஆர்வம் இருப்பதற்கு பல காரணங்கள் இருக்கின்றன.

கால்பந்தாட்டம் ஒரு கூட்டுமுயற்சி; அணியில் உள்ள அணைவரும் வெற்றிக்காக ஒன்று சேர்ந்து கூட்டு முயற்சி எடுக்க வேண்டும். இது எங்களின் எதிர்கால வாழ்க்கைக்கு ஒரு உதாரணம் ஆகும். எல்லோரும் ஒன்றாக கூட்டுச்சேர்ந்து ஒரு குறிக்கோளுடன் முயற்சி செய்தால் இலகுவாக வெற்றியை நிஜவாழ்க்கையிலும் அடையலாம். மேலும், இது தொழில் நிறுவனத்தின் வெற்றி, அங்கு தொழில் புரியும் உழைப்பாளிகளின் கூட்டு முயற்சி முக்கியம் என உணர்த்துகிறது.

இரண்டாவதாக, கால்பந்தாட்டத்தின் வெற்றி மொத்தமான “இலக்கு”களின் எண்ணிக்கையில் தங்கியுள்ளது. அணியின் வெற்றிக்காக அணியில் உள்ள வீரர்கள் விளையாடும்போது விவேகமான முடிவுகளை எடுக்க வேண்டும். இந்த விவேகமான முடிவுகளை எடுக்கும் திறமையுள்ளவர்கள் கூடிய எண்ணிக்கையிலான “இலக்கு”களை அடிக்க நேரடியாகவோ அல்லது மறைமுகமாகவோ காரணமாகிறார்கள். இந்த திறமை நிஜவாழ்க்கையில் நல்ல தீர்மானங்களை எடுக்க ஒரு பயிற்சியாக உள்ளது.

கடைசியாக, கால்பந்து விளையாட்டு ஒரு நல்ல உடற்பயிற்சியைக் கொடுக்கின்றது. கால்பந்து விளையாட்டு, தொடர்ந்து ஓடி விளையாடுவதால் வீரர்களை மிகவும் களைக்க வைக்கிறது. இது ஒரு சிறந்த உடற்பயிற்சியாகவும் அமைகிறது. இதனால் விளையாட்டு வீரர்கள் மன உறுதியானவர்களாகவும் உற்சாகமானவர்களாகவும் வாழ கால்பந்தாட்டம் உதவுகிறது.



காயத்திரி விஜயகுமார்

எனது முதலாவது கடற்கரைப் பயணம்

இந்த வருட கோடைகால விடுமுறையில் நானும் எனது தமிழ் பாடசாலை நண்பர்களும் கடற்கரைக்கு விளையாடச் சென்றோம். இந்தக் கடற்கரை நியுஜேர்சியில் உள்ளது.

நான் எனது பெற்றோருடன் காலை பத்து மணியளவில் கடற்கரைக்குச் சென்றேன். நானும் எனது தமிழ் பாடசாலை நண்பர்களும் கடலுக்குள் சென்று கடல் அலைகளுடன் விளையாடினோம். ஆரம்பத்தில் எனக்கு கடலுக்குள் சென்று விளையாடப் பயமாக இருந்தது. சில நேரங்களில் கடல் அலைகள் மிக உயரமாகவும் வேகமாகவும் வந்து என்னைத் தள்ளியது. சிறித நேரம் கடந்தபின் இந்தப்பயணம் என்னை விட்டு நீங்கியது. நாங்கள் மாலை ஐந்து மணிமட்டும் கடல் அலைகளுடன் விளையாடிவிட்டு வீடு வந்து சேர்ந்தோம். இந்தப் பயணம் எனக்கு மிகவும் மகிழ்ச்சியைத் தந்தது. நான் அடுத்த வருட கோடை விடுமுறைக்கும் கடற்கரைக்குச் செல்ல மிகவும் ஆவலுடன் காத்திருக்கின்றேன்.

மாதங்கி விஜயகுமார்



Congratulations & Best Wishes to
New Jersey Tamil Arts & Cultural Society



**HERITAGE
ARCHITECTURE, LLC**

HERITAGE ARCHITECTURE, LLC

352 Evelyn Street
Paramus, NJ 07652

(201) 262-3800

Congratulations to
New Jersey Tamil Arts & Cultural Society

GILGAL ASSOCIATES, INC.

General Construction And Business Development
Consulting

General Contractors-Single-Family Houses

69 Highland Ave
Maplewood, NJ 07040

(973) 763-1926
gilgal42@comcast.net

தூய்மையைக் கெடுக்கும் சுற்றாடல்

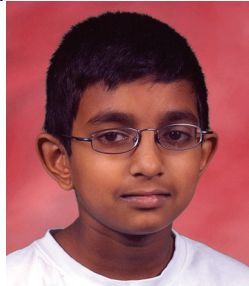
மேகம் சூழ்ந்த மலைகள், இயற்கை வனப்பு நிறைந்த சோலைகள், அருவிகள், மூலிகைகள், தூய்மையான நிலப்பரப்பு, நீர், வானுயர் வளர்ந்த மரங்கள், மாசுபடாத தூய்மையான காற்று ஆகியன மனித குலத்தின் நீண்ட கால நோயற்ற நலமான வாழ்வுக்கு வித்தாக இருந்தன. இன்று இந்நிலை மாறி வருவதைக் காண்கின்றோம். மக்கள் தொகை நெருக்கத்தினால் நெரிசல் ஏற்பட்டு சுற்றுப்புறச் சூழல் மாசுபட்டு மக்கள் நோய் நொடிகளினால் அவதியுறுகின்றனர். மக்களின் முக்கியமான தேவைகளான நிலம், நீர், காற்று முதலியவற்றின் தூய்மை கெட்டுவிடுகின்றன. இதற்குக் காரணங்கள் தொழிற்சாலைகள், சனத்தொகைப் பெருக்கம், போதிய வீட்டு வசதியின்மை, அதிகரித்த வாகனப்போக்குவரத்து போன்றவையாகும். பெருகி வாழும் மக்கள் தொகைகளால் உணவு உற்பத்தியைப் பெருக்க வேண்டி இருக்கிறது. அதற்காகக் காடுகளை அழிக்கின்றனர். காடுகள் இருந்த இடங்கள் விளை நிலங்களாகவும், வீடுகளாகவும், தொழிற்சாலைகளாகவும் மாறி வருகின்றன. காடுகளில் உள்ள மரங்கள் வெட்டப்படுவதால் மழைகாலம் குறைகின்றது.

மக்கள் குடிக்கவும், நீராடவும், உழவுத்தொழில் செய்யவும், பிற தொழில்கள் செய்யவும் நீர் இன்றியமையாதது. நீர் வளத்தை அதிகளவில் பயன்படுத்துவதால் நீர் நிலைகள் வறண்டுவிடுகின்றன. தொழிற்சாலைகளின் கழிவு நீராலும், நகர்ப்புறங்களின் சாக்கடை மற்றும் கழிவு நீராலும் ஆறுகள், குளங்கள், ஏரிகள், கிணறுகள், கடல்கள் என்பனவற்றின் தூய்மை கெடுகின்றன. சோலைகள் பாலை வனங்களாக மாறத் தொடங்கி விட்டன. நீர்நிலைகளில் கலக்கும் கழிவு நீரில் உள்ள நச்சுத்தன்மையால் ஏராளமான மீன்கள் செத்துமடிகின்றன. தாகம் தீர்க்க நீர் கிடைக்காமல் மக்கள் அல்லலுறத் தொடங்கிவிட்டனர்.

தூய காற்று உயிர் வாழ இன்றியமையாதது. அமைதியைத் தேடி கடற்கரைகளுக்கும் மலைவளங்களக்கும் செல்லும் மாந்தர் ஆயிரக்கணக்கானோர். அவர்கள் நுகர விரும்பும் தூய காற்று மாசுபடுவதைக் கண்கூடாகக் காண்கின்றோம். ஆயிரக்கணக்கான தொழிற்சாலைகளில் இருந்து வெளியேறும் புகை மற்றும் நச்சுப் பொருட்களால் மாசடைந்து வரும் காற்றையே சுவாசிக்க வேண்டிய நிலையில் உள்ளோம். அதனால் மக்களின் உடல் நலம் பாதிக்கப்படுகின்றது. பேருந்துக்கள், அனல் மின் நிலையங்கள், அணுமின் உலைகள் முதலியவற்றின் புகை, தூசு, சாம்பல், கதிர்வீச்சு முதலியன காற்றில் கலக்கின்றன. இந்த நச்சுக் காற்றால் செடி, கொடி, மரங்கள், பறவைகள், விலங்குகள் அழிகின்றன.

உழவுத் தொழிலுக்கு அதிக அளவில் உரங்களையும், பூச்சி கொல்லி மருந்துக்களையும் பயன்படுத்துகின்றோம். இவற்றைப் பயன்படுத்துவதால் மண்ணின் வளம் குன்றி விடுகின்றது. இதனால் சில காலங்களுக்குப் பிறகு உற்பத்தி குறையும். இன்னும் உணவுப் பொருட்களில் பூச்சி கொல்லி மருந்துக்களின் நச்சுத் தன்மை புகுவதால், மனிதர்கள் பல நோய்களுக்கு ஆளாகுகின்றார்கள். பல்லாயிரக்கணக்கான விலங்குகள், பறவைகள் இன்று இல்லை. சில தாவர இனங்களும், விலை மதிக்க முடியாத மூலிகைகளும் அழிந்து விட்டன.

இனிமேலும் அந்த நிலை வராமல் நாம் நலத்தடன் வாழ நீர், நிலம், காற்று ஆகியவற்றின் தூய்மையை பாதுகாக்க வேண்டும். அவற்றைச் செய்வதற்கு மக்களிடம் வழிப்புணர்ச்சி உருவாக்க வேண்டும். மாசற்ற தூய்மையான சுற்றுப்புற சூழலை உருவாக்குவதற்கு அனைவரும் ஒன்று சேர்ந்து ஒத்துழைத்தால் வெற்றி நிச்சயம் உண்டாகும். மாசற்ற சூழலை மகிழ்ச்சியைத் தரும்.

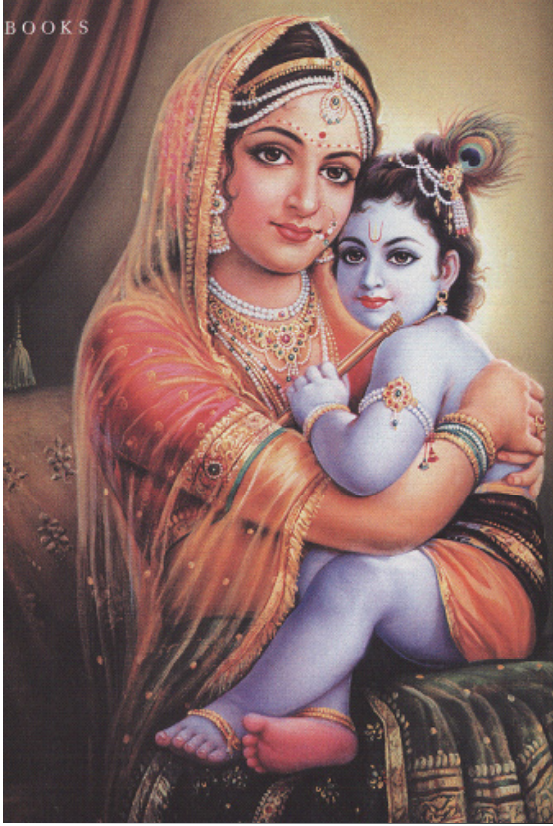


சகாயன் ரவிசங்கர்

Keep up the outstanding services

With Best Compliments to NJTACS from

***High Risk Pregnancy Center
of New Jersey***



A. Krishnamoorthy
M.D., F.A.C.O.G., F.R.C.O.G.
Board Certified in Maternal Fetal Medicine

S. Sengupta
M.D., F.A.C.O.G.
Board Certified in Maternal Fetal Medicine

Doctors for Women Health

**Williamsburg Commons
1 Auer Court, Suite A & B
East Brunswick, NJ 08816**

Phone: (732) 390-1020

**Oak Tree Business Center
908 Oak Tree Road, Suite M & N
South Plainfield, NJ 07080**

Phone: (908) 753-5771

வாழ்க தமிழ்

தமிழ் மொழி எமது தாய் மொழி

"தமிழ்மொழி நன்கு பேணப்படுதற்கு அதனைத் தாய்மொழியாக உடைய தமிழர் முன்னேற்றமடைய வேண்டும். முன்னேற்றம் அடைவதற்குத் தமிழரது பொருளாதார நிலை சிறக்க வேண்டும். அது சிறத்தற்குத் தமிழருட் செல்வர்களாயிருப்பவர்களும், சொல்லாற்றல் உடையவர்களும் சமுதாயத்தில் உள்ள ஏழை மக்கள் வேலையில்லாத் திண்டாட்டத்தினால் வருந்தாதபடி அவரவர்க்கு உரிய தொழிலும் உணவும் அளித்தற்கேற்ற வாயில்களை வகுக்கவேண்டும். தொழில் வளர்ச்சியே வறுமையை எளிதில் ஒழிக்கும். தக்க தொழிலாளிகளுக்கு ஆதரவும் ஊக்கமும் அளிக்கத்தக்க ஏற்பாடுகள் சமுதாயத்தில் அமைந்திருக்க வேண்டும்!"

- கா. சுப்பிரமணியபிள்ளை (1889 - 1945)

"மக்கள் அறிவு வளர்ச்சிக்கு இன்றியமையாத சாதனமாயிருப்பது (பாஷை அல்லது) மொழி என்பதே. மொழியே மக்களை மாக்களினின்று வேறுபடுத்துவதாகும். இப்பொழுது உலக மக்களால் எண்ணிறந்த மொழிகள் பேசப்படுகின்றன. எம்மொழி எவ்வினத்தவரால் வழிவழியாகப் பேசப்படுகின்றதோ, அம்மொழி அவ்வினத்தவர்க்குத் தாய்மொழி என்று சொல்லப்படும். 'காக்கைக்குத் தன் குஞ்சு பொன் குஞ்சு' என்பது போல், ஒவ்வொருவர்க்கும் அவரவர் தாய்மொழி மதிப்பிற் குரியதே. தாய்மொழியிடத்துப் பற்றில்லாதவரும் மக்கள் எனத்தகுவரோ?"

- ந.மு. வேங்கடசாமி நாட்டார் (1884 - 1944)

"பொறுமையைப் பூணுங்கள்; பொறுமையின் ஆற்றலை உணருங்கள்; உணர்ந்து உலகை நோக்குங்கள்; நமது நாட்டை நோக்குங்கள். நமது நாடு நாடாயிருக்கிறதா? நம் அன்னைக்கு முடியுண்டா? உடையுண்டா? போதிய உணவுண்டா? தாய்முகம் நோக்குங்கள்; அவள் முகத்தில் அழகு காணோம். அவள் இதயந்துடிக்கிறது. சாதி வேற்றுமை, தீண்டாமை, பெண்ணடிமை, உட்பகை முதலிய நோய்கள் அவளை அரிக்கின்றன; எரிக்கின்றன; இந்நோய்களால் அவள் குருதியோட்டங்குன்றிச் சவலையுற்றுக் கிடக்கிறாள். இள ஞாயிற்றொளி நோக்கி நிற்கிறாள். இள ஞாயிறுகளே! உங்கள் தொண்டெனும் ஒளியே அவள் நோய்க்குரிய மருந்து. அவ்வொளி வீசி எழுங்கள் ; எழுங்கள் ."

- திரு. வி. கலியாணசுந்தரனார் (1883 - 1953)

"வடமொழி, இலத்தீன், கிரீக்கு முதலியன போலத் தமிழ்மொழியும் " உயர்தனிச் செம்மொழியாமாறு சிறிது காட்டுவாம். தான் வழங்கு நாட்டின் கண்ணுள்ள பலமொழிகட்குந் தலைமையும் அவற்றினும் மிக்கமேதகவுடைய மையுமுள்ள மொழியே, "உயர்மொழி" இவ்விலக்கணத்தான் ஆராயுமிடத்துத் தமிழ், தெலுங்கு முதலியவற்றிற் செல்லாந் தலைமையும் அவற்றினும் மிக்க மேதகயும் உடைமையால் தானும் உயர்மொழியே என்க. தான்வழங்கும் நாட்டிற் பயிலும் மற்றைய மொழிகளின் உதவியின்றித் தனித்து இயங்கவல்ல ஆற்றல் சான்றதே "தனிமொழி" எனப்படும். தான் பிறமொழிகட்குச் செய்யும் உதவி குறைந்தும் இருத்தலே வழக்காறு. தமிழ்மொழி யினுதவி களையப்படின, தெலுங்கு முதலியன இயங்குதலொல்லா; மற்றுத் தமிழ்மொழி அவற்றினுதவியில்லாமலே சிறிது மிடர்ப்படுதலின்றித் தனித்து இனிமையின் இயங்க வல்லது."

- வி.கோ. சூரியநாராயண சாஸ்திரியார் (1870 - 1903)

"இனிமை என்னும் பொருள்படும் தமிழ் என்னுஞ் சொல்லே நம் நாட்டு மொழிகளுள், தொன்மையும் முதன்மையும் பெற்ற இத்தென்னாட்டுத் தாய்மொழிக்குப் பெயராய்ப் பண்டைக்காலந் தொடங்கி வழங்கிவந்ததென்பதற்கு அகச்சான்றுகளும் புறச்சான்றுகளும் பலவுள்ளன. தமிழ்மொழியில், தமிழ் என்னுஞ்சொற்கு "இனிமை" யென்னும் பொருள் உண்டேன்று மேற்கொள்காட்டுமிடெல்லாம், தமிழ் என்பது இனிமையையுடையவற்றிற்கு அடையாயடுத்து வருதல் காணலாம்."

- ரா. இராகவையங்கார் (1870 - 1948)

பிறநாட்டு நல்லறிஞர் சாத்திரங்கள்
தமிழ்மொழியிற் பெயர்த்தல் வேண்டும்;
இறவாத புகழுடைய புதுநூல்கள்
தமிழ்மொழியில் இயற்றல் வேண்டும்;
மறைவாக நமக்குள்ளே பழங்கதைகள்
சொல்வதிலோர் மகிமை இல்லை;
திறமான புலமையெனில் வெளிநாட்டோர்
அதைவணக்கஞ் செய்தல் வேண்டும்.



One of the rare Catholic churches in Kerala with a basement church. Christianity in Kerala is as old as the faith itself, for St. Thomas, the Apostle landed in Kodungallur (then known to the world as Musiris near present day Cochin) in 52 A.D.

We are very pleased to see your
progress, NJTACS

- With best compliments from -

JEBAMONI AMBROSE, M.D., P.A.

General Practice

**245 Route 206
Hillsborough, NJ 08844**

**Tel.: (908) 874-4422
Fax.: (908) 874-8077**

People of Tamil Origin

A Person of Tamil Origin is usually a person of Tamil Nadu or Sri Lankan Tamil origin who have settled in many parts of the rest of India and Sri Lanka, or in other regions, particularly Malaysia, Singapore, the Middle East, Réunion, South Africa, Mauritius, Fiji, Guyana, Trinidad and Tobago, French Caribbean islands, Europe, Australia, Germany, Italy, Norway, Switzerland, England, Denmark, Sweden, Canada, Australia, New Zealand, and North America.

Languages Around the World

This list only takes into account first-language (native) speakers. Counting second language speakers is extremely difficult and approximate at best.

1. Mandarin (Chinese), 890 million
2. Spanish, 330 million
3. English, 320 million
4. Bengali, 190 million
5. Hindi, 180 million
6. Portuguese, 170 million
7. Russian, 170 million
8. Japanese, 125 million
9. German 120 million
10. Wu (Chinese) 77 million
11. Javanese 75 million
12. Korean 75 million
13. French 72 million
14. Vietnamese 68 million
15. Telugu 66 million
16. Cantonese (Chinese) 66 million
17. Marathi 65 million
18. Tamil 63 million
19. Turkish 59 million
20. Urdu 58 million
21. Italian 57 million
22. Min Nan (Chinese) 49 million
23. Polish 46 million
24. Jin (Chinese) 45 million
25. Gujarati 44 million
26. Egyptian Arabic 43 million

Regions with significant Tamil populations

Australia: 30,000
Bahrain: 7,000
Burma: 500,000
Canada: 400,000
Denmark: under 7,000
Fiji: 80,000
Finland: 250
France: 60,000
Germany: 60,000
Guadeloupe: 40,000
India: 63,000,000
Indonesia: 40,000
Italy: 100,000
Malaysia: 2,000,000
Maldives: under 10,000
Mauritius: 130,000
Netherlands: 20,000
New Caledonia: 500
New Zealand: 3,000
Norway: 13,000
Réunion: 126,000
Singapore: 410,000
South Africa: over 500,000
Sri Lanka: 3,600,000
Sweden: 10,000
Switzerland: 43,000
Thailand: under 10,000
United Kingdom: 300,000
United States: 100,000
Vietnam: 320

Contacts

Raj Manian
raj.manian@jerseyrhythms.com
732-713-2535

Venky Sadagopan
venky2@jerseyrhythms.com
732-207-1956

Arul Yagappan
arul.yagappan@jerseyrhythms.com
973-224-0806



<http://www.jerseyrhythms.com>

- Full fledged South Asian (Indian) Pop Music Band featuring Top-class singers accompanied by High-quality Instrumentalists
- Available to perform fund-raisers, live-shows, small parties, religious or corporate occasions!
- Featuring Tamil, Hindi & Telugu Songs from the 1960s to the latest hits of this year
- Travel-ready team with prior experience in performing in India, Atlanta, Boston, New Jersey, New York City and Philadelphia Metro area.

Dental Cosmetic Center Of Piscataway

Mamta M. Shah, DDS

Giuseppe Lamantea, DDS

NJ Specialist #5489

Periodontist

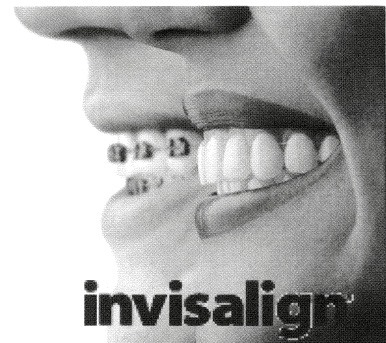
- Drill-Less No Shot Dentistry
 - Single Visit Root Canals
 - Teeth Whitening
- Cosmetic Veneers and Crowns
 - Cosmetic Teeth Tattooing
 - White Fillings

1100 Centennial Avenue, Suite 101
Piscataway, New Jersey 08854

(732) 562-1111

LATE EVENING AND SATURDAY
APPOINTMENTS AVAILABLE

Now you can go
wireless



invisalign

எமக்கு எது முக்கியம்?

சிறுவர்களாகிய நாம் பின்வரும் சிந்தனைகளில் ஆர்வம் காட்ட வேண்டும் என நான் நினைக்கிறேன்.

- உலக அமைதி
- பூமி மாசடைதல்
- விண்வெளிப்பயணம்

உலக அமைதி:

எல்லோரும் எமது நண்பர்கள் என நாம் நினைத்தால் உலகம் அமைதியாக இருக்கும். மற்றவர்களை காயப்படுத்தும் கணனி மற்றும் வீடியோ விளையாட்டுக்களில் கூட நான் ஆர்வம் காட்ட மாட்டேன்.

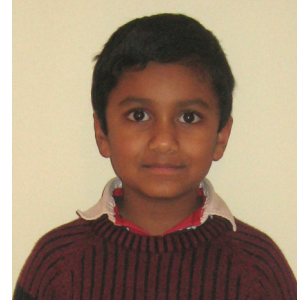
பூமி மாசடைதல்:

பூமியை மாசுபடுத்தும் பிளாஸ்டிக் பொருட்களையும், புகை கக்கும் வாகனங்களையும் நாம் தவிர்க்கவேண்டும். தண்ணீரை அளவுடன் பாவிக்க வேண்டும். எமது பெற்றோருக்கு நாம்தான் அறிவுரை சொல்லவேண்டும். பூமி மாசுபடுவதில் பாதிக்கப்படப்போவது நாம்தான், நம் பெற்றோரல்ல.

விண்வெளிப்பயணம்:

விண்வெளியில் என்ன இருக்கின்றது என்பதை தெரிந்து கொள்ள எனக்கு மிகவும் ஆர்வம். மற்ற கிரகங்களில் உள்ள மனிதர்களும் எம்மைப்போல் சண்டையிட்டுக்கொண்டும் அவர்கள் கிரகங்களையும் அழித்துக் கொள்கிறார்களா எனத் தெரியவில்லை.

ஆதித்யா சிவகுமார்



பூக்கும் மனசு

இலை சொரியத் தொடங்குகிறது இலுப்பை மரம்.
புதிய தளிர்க்
கலையுடுத்து நாளை கன்னியெழிற் கோலமதாய்
அழகொளிரும்.
பூக்கும்.
அதன் பிறகு காய்க்கும்,
பின் பழம் சொரியும்.
இப்போவென் படலையிலே உள்ள மரம்
ஆடை அவிழ்த்துதறி அழகாய்ப் புதிதுக்கும்.
கோடை வறுத்தெடுக்கக் குளிர்விக்கும்.
என் வீட்டு முற்றத்தெழுந்தமரம் முறுவலிக்கும்.
நானந்த
அற்புதத்தைக் காணா அழியும் விதியென் கொல்?
பூக்குத்திப் பூக்கள் மின்னும் கிளையிலிருந்து

தூக்கம் கலைத்து
என்னைத் தொட்டெழுப்பும் குயிலினத்தின்
மாயக்குரலிலென்ன மந்திரம்தான் உள்ளதுவோ?
தாயெனைத் தழுவித் தம்பியென மதுரச்
சொல்லாலென் காதுச் சோணையிலே உரசிவிட்டுச்
செல்லும் என்வீட்டுத் தென்றலுக்காய் ஏங்குகிறேன்.
இடருருவிக் கிடக்கும் என்னை
இப்போ வந்தது)
எவர் தடவியென்ன என்மேனி ஆறாது.
வேண்டும் என் வீட்டு விருட்சம்.
அதனடியில்
ஆண்டிருந்தணைத்தும்
அடியேன் பெற வேண்டும்.

**Congratulations
New Jersey Tamil Arts and Cultural Society
on 9th anniversary!**

Best Wishes From

Dr. Kathirkamathas Kurunathapillai

&

Mrs. Sukanthini Kathirkamathas



New Paltz, NY

The New Jersey Tamil Arts and Cultural Society congratulate the following
NJTACS students for their academic achievement:

University Entrance (Undergraduate)

Arthi Jeyakumar	Cornell University, Ithaca, NY	2008
Jenani Jeyakumaran	Monmouth University, West Long Branch, NJ	2008
Kaila Krishnamoorthy	Lehigh University, Bethlehem, PA	2008
Kajan Gnanasakthy	Montclair State University, Montclair, NJ	2008
Karthikeyan Ilanko	Stevens Institute of Technology, Hoboken, NJ	2007
Mathumithan Kumarasamy	Emory University, Atlanta, GA	2008
Mekala Rajendran	Art Institute of NYC, New York, NY	2008
Nisha SriShan	University of Connecticut, Storrs, CT	2008
Praveen Collins	New York University, New York, NY	2008
Santhiya Sri Mahilkanthan	University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA	2008
Shivani Sockanathan	Tufts University, Medford, MA	2008
Tharani Theivakumar	Drew University, Madison, NJ	2008

Graduation (First Degree)

Sharaniya Pushparajah	Boston University, Boston, MA	2008
-----------------------	-------------------------------	------

நான் எனது தாய்மொழியான தமிழ்மொழியை சிறுவயதிலிருந்து தமிழ்ப்பாடசாலை சென்று கற்றதன் மூலம், எனது பல்கலைக்கழகத்தில் தமிழ்மொழியை ஒரு பாடமாக எடுத்து அதிதிறமைச் சித்தியடைந்தேன். இந்தச் சித்தியின் பெருமையை நான் எனது தமிழ்ப்பாடசாலைக்கும், என்னைக் கற்பித்த ஆசிரியர்களுக்கும் சமர்ப்பிக்கின்றேன்.

என்னைப்போல சக மாணவ மாணவிகளும் தமிழ்மொழி கற்கும் வாய்ப்பைப் பயன்படுத்தி மேல்படிப்புகளுக்கு உபயோகப்படுத்துவார்கள் என்று எண்ணுகின்றேன்.

நன்றி

சரண்யா புஷ்பராஜா

Congratulations Sharaniya. We are proud of you.

- NJTACS



Prism International Inc.

Congratulations !!!

**New Jersey Tamil Arts and Cultural Society
and
Tamil Cultural School**



**24 Lexington Road
Monmouth Junction, NJ 08852**

Tel: (732) 438-5260

Fax: (732) 438-5261

Email: saiprism@aol.com

saiprism@comcast.net

என் ஆசை நிறைவேறுமா?

எனது பெயர் அக்ஷயா சிவபரன். நான் நியூஜேர்சி மாநிலத்தில் வசிக்கின்றேன். எனக்கு ஒரு தம்பி இருக்கின்றார். அவர் பெயர் அபிலாஷ். நாங்கள் இருவரும் சேர்ந்து நன்றாக விளையாடுவோம். நான் தமிழ் கற்றுக்கொள்வதற்காக அண்மையில்தான் தமிழ் பாடசாலையில் சேர்ந்தேன். எனக்கு தமிழில் பேச நல்ல விருப்பம். ஒவ்வொரு ஞாயிற்றுக்கிழமையும் எனக்கு தமிழ் பாடசாலைக்கு போக மிக்க ஆர்வம். எனது தம்பியும் என்னுடன் வருவார். எனது அப்பா அம்மா தமிழ் தைப்பொங்கலை பற்றி விளக்கம் தந்தார்கள். உலகம் முழுவதும் வாழும் தமிழர்கள் தைப்பொங்கல் நாளை விமரிசையாக கொண்டாடுவார்கள். எமது தமிழர் கலாச்சாரத்தில் தைப்பொங்கல் நாள் ஒரு முக்கியமான நாள். அன்றுதான் கமக்காரர்கள் சூரியனுக்கு நன்றி செலுத்தி பொங்கல் படைத்து நெல் அறுவடைக்கு முன் கொண்டாடுவார்கள். தைப்பொங்கலுக்கு அடுத்த நாள் அறுவடைக்கு உதவி செய்த மாட்டுக்கு மாட்டுப்பொங்கல் கொண்டாடுவார்கள். இந்த இரு நாட்களும் பொங்கல் பொங்கி வரும் நேரத்தில் பட்டாசு கொழுத்துவார்கள். எனக்க ஒருமுறை யாழ்ப்பாணத்திற்கு போய் பொங்கல் நாட்களை கழிப்பதற்கு விருப்பம். அந்த நாள் மிக விரைவில் வரவேண்டும் என்று கடவுளை நான் பிரார்த்திக்கின்றேன்.

அக்ஷயா சிவபரன்



தைப்பொங்கல்

தைப்பொங்கல் என்பது அறுவடைப் பெருநாளாகும். இது தைமாதத்தில் கொண்டாடப்படுகிறது. மாரியில் பயிரிடப்பட்டு அறுவடை செய்யப்பட்ட நெல்மணிகளை அரிசியாக்கி பொங்கலுக்கு உபயோகிப்போம். எமக்கு நல்ல விளைச்சலை தந்த சூரியனே கடவுளாகும்.

தைப்பொங்கல் தினத்தன்று காலையில் எழுந்து நீராடி, புத்தாடை அணிந்து வீட்டுவாயிலில் கோலமிட்டு அலங்கரிக்கப்பட்ட பொங்கல் பாணையில் இனிப்பு பொங்கல் பொங்கி சூரியனுக்கு படைப்போம். கோவிலுக்கு சென்று கடவுளை வழிபடுவோம். உறவினர்கள் நண்பர்கள் வீடுகளுக்கு சென்று பரிசுப்பொருட்கள் பரிமாறி விருந்தோம்பி மகிழ்வுறுவோம்.

ஜீவன் வசந்தன்



உன்னை பார்த்தேன் உலகை மறந்தேன்
உன் தமிழை பார்த்தேன் உன்னை மறந்தேன்

With Best Compliments From



LEELA EXPORTS & IMPORTS

**MANUFACTURES, EXPORTERS & IMPORTERS
(SPECIALIZED IN SPICES & FOOD ITEMS)**

42, BANDARANAYAKE MAWATHA, COLOMBO-12,
SRI LANKA.

Telephone: 423399, 440128

Fax: (94)1-423414

E-Mail: leelaexp@sltnet.lk

**“GOLD AWARD WINNER”
NATIONAL CHAMBER OF EXPORTERS AWARD 2000**

Tamil the Ancient Language

The six most ancient languages in the world are Sanskrit, Tamil, Hebrew, Arabic, Greek and Latin. All these six are classical languages as well. Of these six classical languages Tamil and Sanskrit are the two classical languages, which flourished in India since very ancient times.

It is difficult to say how old Tamil is. But, it is the considered opinion of Dr.M.Varadarajan, an outstanding Tamil scholar that it is 25,000 years old. It has a vast repertoire of classical works. The earliest extant classic in Tamil is, of course, Tolkappiam, which is said to be 5000 years old. But, there are references in Tamil literature about works earlier to Tolkappiam, but these have been irretrievably lost to posterity. Generally speaking Silappadigaram, Chintamani, Manimekalai, Valayapathi and Gundalakesi are considered as five great classics in Tamil literature, of which the last two have been lost to posterity. But, the greatest classic in Tamil literature is undoubtedly Kamba Ramayanam, an epic poem of around 12,000 verses, written in grandiose style. The number of literary works in Tamil is legion. And each literary work has a distinctive flavour of its own. For example, Villibharatam, excels in the use of choice diction and resonant rhymes while Kalingathu Bharani glorifies heroism on the battlefield. There are also several devotional works in Tamil like Devaram, Tiruvachagam, Thiruppavai, Tiruvembavai, Nalayirathu Divya Prabandam, Thiru Arutpa and Thiruppugazh, to mention only a few among them. This is because piety has been the hallmark of Tamils since antiquity.

One of the greatest works in Tamil which is of timeless value is, of course, Tirukkural, containing nuggets of wisdom. There are several commentaries on it, but that by Parimalazhagar is regarded as the best by erudite scholars. Modern students of Tamil literature can make profitable use of the rendition of the Tirukkural into simple prose by Dr.M.Varadarajan, a name to conjure with Tamil literature. His work Kallo Kaviyamo is a masterpiece, which has won wide acclaim.

The history of Tamil literature can be divided into two periods namely Tamil literature before the advent of British rule and Tamil literature after the establishment of the British rule in India.

Before the British set foot on our soil, Tamil literature had a stunted and lopsided growth. There was superabundant poetry, a small amount of turgid prose and little else.

The renaissance of Tamil language/ literature took place only during the British regime. New forms of writing in Tamil never known before, like skit, modern prose, article, essay, drama, one-act play, short story, novel, satire etc. blossomed only after scholars and writers in Tamil were exposed to English and its literature. Thus, English contributed to the variegated and multifarious growth of Tamil literature in no small measure. Those who inveigh against English and plead for monolingualism i.e.Tamil only must not forget this patent fact.



SAN FRANCISCO, CA



SAN FRANCISCO, CA

Congratulations to the
**New Jersey Tamil Arts and
Cultural Society**

on your 9th Anniversary

The **Nadaraja Center for
Performing Arts** is proud of your
growth and success over the past 9
years, and wishes you all the best in
the many more years to come.

**Garani Shiranthana
&
Divani Raveena**

The twentieth century was a watershed in Tamil literature. There were hundreds of writers in Tamil who tried all forms of writing with success as explained earlier. Tamil prose and poetry also underwent a transformation during the 20th century. The trend-setter in modern Tamil prose was T.V.Kalyanasundara Mudaliar, affectionately known as Thiru-vi-ka, while the trend-setter in modern Tamil poetry was Subramania Bharathi. In short, the largest and varied output in Tamil literature came about only in the twentieth century, the Golden Age of Tamil literature.

The British regime also enabled foreign scholars to learn Tamil language and its literature, owing to which the greatness and glory of Tamil literature spread to many foreign countries. For example, Tirukkural was first translated into English by G.U. Pope. Subsequently, there were other translations of Tirukkural. Now, there is a Penguin edition of Tirukkural about which every Tamil can feel proud. Other foreign scholars who learnt Tamil include John Caldwell and Joseph Beschi, who changed his name as Veeramamunivar.

Thus you will understand that for the prolific and variegated growth of Tamil literature, a good command of English is absolutely essential. We hope that in the years to come many Tamil students will master English and translate all the important works in Tamil into English so that foreign scholars may know about the immensity of literary output in Tamil. Likewise, foreigners who want to learn Tamil must be provided all facilities in Tamil Nadu. Well, these are the two ways to spread the greatness and glory of Tamil around the world.

தமிழா தமிழில் பேசு

கடல்கடந்து திரவியங்கள் தேட - நீ
கடல்கடந்து செல்வதெல்லாம் சரியே:
உடல்கடந்து உனையின்ற தாயை - நீ
உணர்விழந்து மறப்பதுதான் முறையோ?

தாயை மறப்பதுவும் சரியோ? - அன்னை
தமிழை மறப்பதுவன் நிலையோ?
பேச இனியமொழி தமிழ்தான்! - அதனைப்
பேசிப் பழகிவிடு தமிழா!

அகத்தியனார் தந்தமொழி தமிழாம் - இச்
சகத்தினிலே சிறந்தமொழி அதுவாம்:
அகத்தினிலே தவழவிடு தமிழை! - அதுதரும்
சகத்தினிலே திளைத்துவிடு தமிழா!

நாட்டில் பலமொழிகள் இருக்கு - அதிலேநம்
தமிழுக்கே தனிப்பெரும் சிறப்பு!
வீட்டில் தமிழ்பேசு தமிழா! - நீ
விரும்பித் தமிழ்பேசு தமிழா!

மூத்த மொழியென்று சொல்வார் - அதனைநம்
வீட்டு மொழியாக்கிக் கொள்வோம்:
மூத்த குடிமக்களோடு நாம்
தமிழில் உரையாடி மகிழ்வோம்!

தமிழை அமுதென்று சொன்னார் - நீ
தமிழைப் படித்துப்பார் புரியும்!
தமிழெங்கள் உயிரென்றும் சொன்னார் - தாசன்
கவிதை படித்துப்பார் தெரியும்!

வார்த்தை வளமிகுந்த தமிழை - நாம்
வழக்கப் படுத்திக்கொள்ள வேண்டும்!
வழக்கம் மாற்றிக்கொண்டால் - சொற்கள்
வழக் கொழிந்து போகும்!



**Congratulations and Best Wishes to
New Jersey Tamil Arts and Cultural Society**

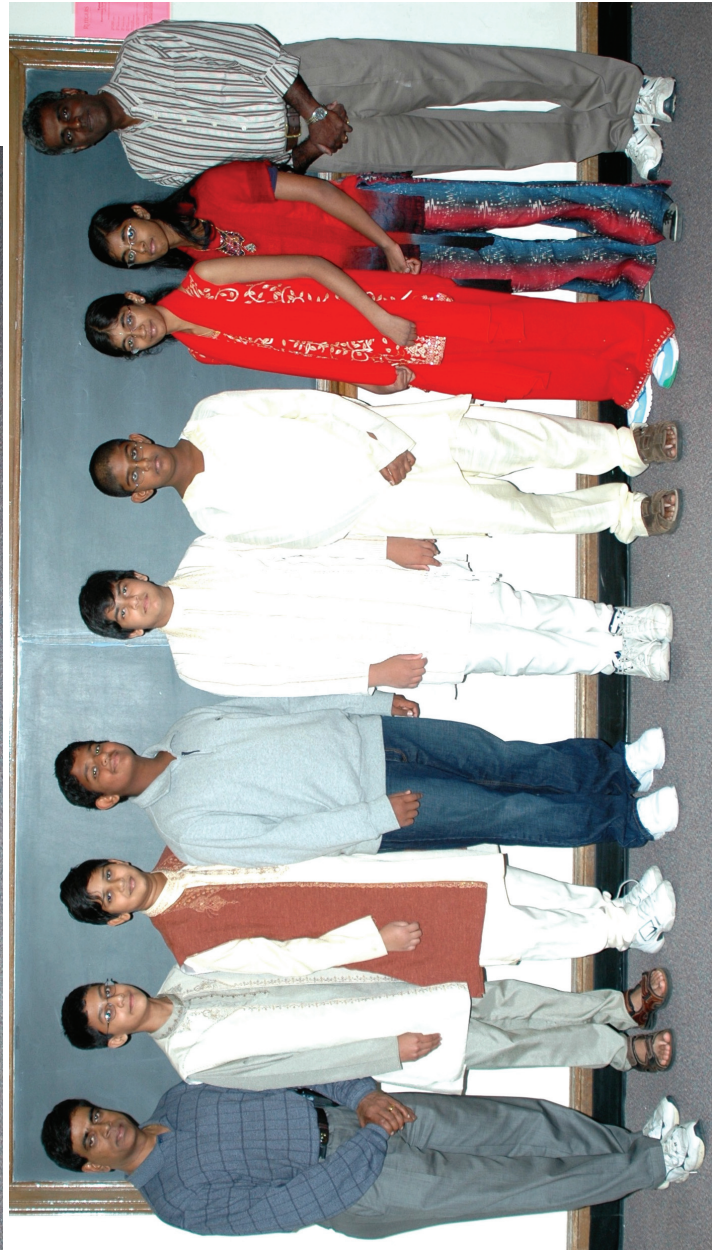
- With Best Compliments from -

**Dr. and Mrs. (Dr.) S. Nagendra
Bayonne, New Jersey**



Tamil
Class 1

Tamil
Class 2



Tamil
Class 3

Tamil
Class 4

தமிழ்

தமிழுக்கு அமுதென்று பேர் - அந்த

தமிழ் இன்பத் தமிழ் எங்கள் உயிருக்கு நேர்”

என வீரத் தமிழ் பாடினார் பாரதியார் அன்று. இன்று தமிழின் பெருமையைக் கூறி எமக்கெல்லாம் தமிழை ஊட்டியது எமது பெற்றோரும் எமது தமிழ்ப்பாடசாலையும்தான் என்றால் மிகையாகாது. ஆந்தகையில் என்னை ஒரு தமிழனாகவும் தமிழ்க் கலாச்சாரச் சேவகனாகவும் வளர்த்தெடுத்தமைக்குத் தெய்வத்திற்கும், தெய்வத்திற்கு நிகரான எனது பெற்றோருக்கும், தமிழ்ப்பாடசாலைக்கும், அவர்கள் ஊட்டிய தலையாய தமிழுக்கும் நான் தலை வணங்குகின்றேன்.

நான் பிறந்தவுடன் முதல் கூறிய முதல் வார்த்தை “அம்மா”. அன்று தொடங்கியது எனது தமிழ்ப் பயணம். இன்றுவரை என்னை சிறந்த சிறுவனாக வளர்த்தெடுத்தது தமிழ்க்கலாச்சாரம். தமிழை உரைக்கும்போது நான் நெகிழ்ந்து போகின்றேன். தமிழை உரைக்கும்போது நான் நெகிழ்ந்து போகின்றேன். தமிழினென்று கூறுகையில் எனது பெருமையையும், தனித்தன்மையையும் உணர்கின்றேன். தமிழை வளர்ப்பதற்கு நான் அயராது பாடுபடுவேன். என்றும் தமிழை நேசிக்க “தமிழினென்று சொல்லடா, தலை நிமிர்ந்து நில்லடா....”

மதுஜன் யோகராஜா



முயற்சி எமது வாழ்வில் அவசியம்

நமது தேசத்தில் வெய்வ பக்தி அதிகமென்பதை யாராலும் மறுக்கமுடியாது. அதனால் தெய்வத்தை மட்டும் நம்பிவிட்டு நாம் யாதொரு முயற்சியும் செய்யாமல் இருந்தால் தெய்வமும் பேசாமல் பார்த்துக்கொண்டுதான் இருக்கும்.

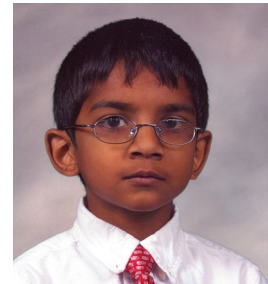
“தெய்வத்தாள் ஆகாதெனினும் முயற்சிதான்

மெய்வருத்தக் கூலி தரும்” (குறள்-619)

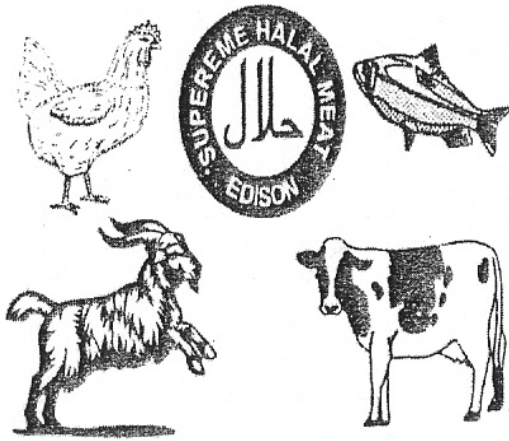
ஒரு குழந்தை அழாமல் வெறுமே இருந்தால் நாம் அதன்மீது கவனத்தைச் செலுத்தாமல் நாம் வேறு வேலைகளைப் பார்க்கிறோம். அழத்தொடங்கினால் அந்த வேலையை விட்டுவிட்டுக் குழந்தையைச் சமாதானப்படுத்த முயல்கின்றோம். அதுபோல் ஒரு காரியத்தில் ஊக்கத்தோடு ஈடுபடுவோமேயானால் ஒரு முடிவைத் தெய்வம் காட்டும் எனப் பாரதியார் கூறினார். “நான் தூங்கத்தான் செய்வேன்” என்று தெய்வத்திடம் சொன்னால், தெய்வம் சுகமாய்த்தூங்கு உனக்காக மெத்தென்று படுக்கைபோட்டு தருகிறேன்” என்று சொல்லி நம்மைத் தட்டித் தூங்கப்பண்ணுகிறது. மாட்டோம்! நாங்கள் எழுந்து உலக விஷயங்களைக் கவனிக்க வேண்டும், இதோ எழுகின்றோம் என்றால் “எழுந்திரு குழந்தாய்” இதோ பார் உனக்காக இந்த பெரிய வழியை ஏற்படுத்தியிருக்கிறேன். அந்த வழியே போய் நீ நன்மையடை” என்கிறது.

அதனால்...! தெய்வத்தை நம்பி நாம் முன்னடையம் வழியை நாமே தேடவேண்டும். “முயற்சி திருவினையாக்கும்” என்பது முன்னோர் உறுதிமொழி. நாம் எல்லோரும் சேர்ந்து முயற்சி செய்தல் அவசியம். நம்முள் ஏதேனும் வருத்தம் ஏற்பட்டால் அதை நாம் எல்லோரும் ஒன்று சேர்ந்து பேசித் தீர்த்துக்கொள்ள வேண்டும்.

சரேசன் ரவிசங்கர்



Supreme Halal Meet & Grocery



Hafiz Zaka Malik

- ◆ Goat, Beef, Chicken
- ◆ Al-Safa Products
- ◆ Bakery Products
- ◆ Sweets, Spices
- ◆ Frozen Foods
- ◆ Fish

3076 Route 27 North
Kendall Park, NJ 08824

☎ 732.297.1900

GMT Contracting Corp.

GMT Contracting Corp has successfully performed numerous Governmental and Private Sector Projects. Some of the Customers are listed below:

- Department of the Army, FortDix, NJ.
- New York Botanical Garden, Bronx, NY.
- Port Authority of NY & NJ at Newark Liberty International Airport, NJ.
- Newark YMWCA, Newark, NJ.
- East Orange Housing Authority, East Orange, NJ.
- Township of North Bergen, North Bergen, NJ.



GMT Contracting Corp.

Specializing In :

Air Conditioning and Heating
Commercial And Residential :

- GMT Contracting Corp. is Fully Insured and Bonded.
- GMT Contracting Corp. has credit lines with Major Manufacturers and HVAC/Plumbing Supply Houses.

**GMT
CONTRACTING
CORP.**



GMT Contracting Corp.

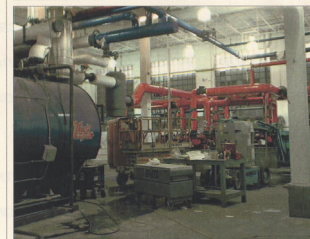
MOHAN JOSHI
President

Business Address
541 Tonnele Avenue
Jersey City, NJ 07307

Phone: [201] 459-6313
Fax: [201] 604-5464
E-mail: gmtcontracting@msn.com

GMT CONTRACTING CORP.

Air Conditioning & Heating



MOHAN JOSHI
President

541 Tonnele Avenue
Jersey City
NJ 07307
Phone: [201] 459-6313
Fax: [201] 604-5464
E-mail: gmtcontracting@msn.com

எனது நத்தார் விடுமுறை

மார்கழி 2008 நத்தார் விடுமுறையில் நான், எனது குடும்பம், மற்றும் தோழர்களும், அவர்களது குடும்பங்களுமாக Florida Disney World பார்க்கப் போயிருந்தோம். போகும் வழியில் Maryland, Virginia, Washinton D.C, South Carolina, Georgie ஆகிய மாநிலங்களைக் கடந்து நானும், எனது தோழர்களும் குடும்பமாக வானில் பயணம் செய்தோம்.

போகும் வழியில் North Carolina வில் ஓர் இரவு விடுதியில் தங்கி இளைப்பாறி அடுத்த நாள் காலை மறுபடியும் பயணம் செய்தோம். அன்று பிற்பகல் வேளை Florida சென்றடைந்தோம். அங்கு ஓர் இரவு விடுதியில் தங்கி இளைப்பாறி அடுத்தநாள் காலை Disney World பார்க்கப் புறப்பட்டோம்.

முதல்நாள் நாங்கள் Animal Kingdom பார்க்கப் போனோம். விதவிதமாக காட்டு விலங்குகளையும், பறவைகளையும் அங்கு கண்டோம். யானை, காண்டாமிருகம், தீகோழி, மனிதக்குரங்கு என்பன என்னைக் கவர்ந்தன. அடுத்தநாள் நாங்கள் எல்லோரும் Epcot பார்க்கப் போனோம். அங்கு எனக்குப் பிடித்த “nemo வின் கதை” பார்த்தேன். பின் வாழைமரம், பலாமரம், பப்பாளிமரம், தக்காளி, பூசனிக்கொடி ஆகிய இன்னோரன்ன மரங்கள் காய்த்து குலுங்கி இருந்ததைப் பார்த்தேன்.

இன்னோர் பகுதியில் ஆடு, செம்மறி ஆடு, இலாமா போன்ற மிருகங்களைப் பார்த்து தடவி அவற்றோடு விளையாடினோம். அடுத்தநாள் Magic Kingdom பார்க்கப் போனோம். அங்கு ஒவ்வோர் நாடுகள் Canada, London, France, Norway, America இன்னும் பல நாடுகளைப் பற்றிய திரைப்படங்கள், விபரங்கள் ஆகியவற்றைப் பார்த்தோம்.

கடைசி நாளில் Holly Wood, Movies, Micky Mouse படங்கள் எப்படி தயாரிப்பது என்பது பற்றி கண்டோம். நான் என் பிறந்த நாளையும் நண்பர்களுடன் அங்கு கொண்டாடினேன். கடைசியாக திரும்பி வரும் வழியில் கெனடி விண்வெளி ஆய்வு நிலையத்தையும் பார்த்து விட்டு திரும்பவும் போன வழியாக திரும்பி வந்தோம். வாழ்வில் இந்த நத்தார் விடுமுறை எனக்கு மறக்க முடியாதது.



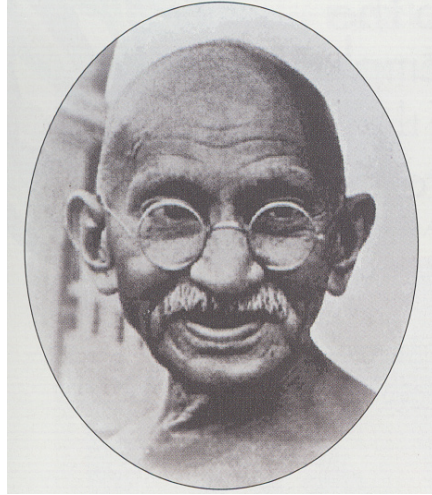
அருண் இரவீந்திரன்

To us all towns are one, all men our kin.
Life's good comes not from others' gift, nor ill
Man's pains and pains' relief are from within.
Death's no new thing; nor do our bosoms thrill
When Joyous life seems like a luscious draught.
When grieved, we patient suffer; for, we deem
This much - praised life of ours a fragile raft
Borne down the waters of some mountain stream
That o'er huge boulders roaring seeks the plain
Tho' storms with lightnings' flash from darken'd skies
Descend, the raft goes on as fates ordain.
Thus have we seen in visions of the wise ! -
We marvel not at greatness of the great;
Still less despise we men of low estate.

- English Translation by Rev. G.U.Pope in Tamil Heroic Poems: Purananuru

Congratulations and best wishes to NJTACS
on your ninth anniversary celebrations day.
Continue your excellent service to our next generation.

நியூ ஜேசி தமிழ்க் கலை கலாச்சார மன்றத்தின்
சேவை மேன் மேலும் வளர வாழ்த்துகின்றோம்.



வாழ்க வளமுடன்

PULMONARY MEDICAL ASSOCIATES, L.L.P

Daya Nadarajah, M.D., F.C.C.P., F.A.A.S.M
Rakesh K. Garg, M.D., F.C.C.P
Mina Mohammadi, M.D., F.C.C.P
Susan Murphy, M.D.

Board certified in Internal Medicine, Pulmonary Disease,
Critical Care Medicine and Sleep Disorders

Specializing in Lung Diseases, Sleep Apnea & Narcolepsy

222 High Street, Ste. 102
Newton, NJ 07860
Phone: (973)579-5090
Fax: (973)579-4958
(973)579-7409

653 Willow Grove Street, Ste. 2700
Hackettstown, NJ 07840
Phone: (908)850-6585
Fax: (973)579-4958



Music Class











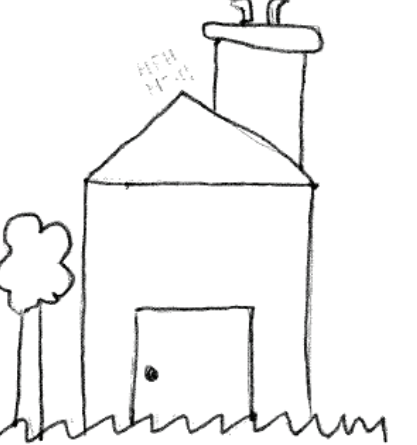
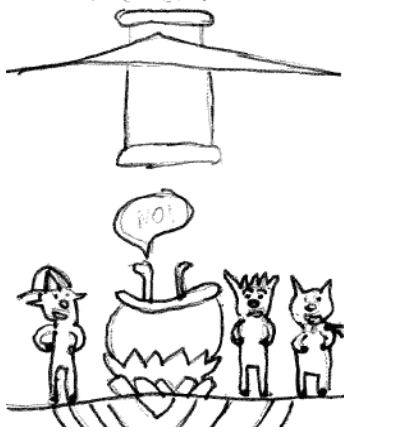
A Few Volunteer Teachers & A Few Committee Members



Tamil New Year
Tamil School Functions 2008
Navarathri



Theepavali

<p>அம்மா சொற்படி பன்றிகள் உலகைக் காண புறப்பட்டன</p> 	<p>மூன்று பன்றி குட்டிகள்</p>  <p>விக்னேஷ் இளங்கோ</p> <p>வைக்கோலால் வீடு கட்டியது முதல் பன்றி</p> 	<p>நரி வாயால் ஊதி அந்த வீட்டை அழித்தது</p> 
<p>குச்சியால் வீடு கட்டியது 2ஆம் பன்றி</p> 	<p>குள்ள நரி அதையும் ஊதி நாசம் செய்தது</p> 	<p>கல்லால் வீடு கட்டியது 3ஆம் பன்றி</p> 
<p>உடைக்க முடியாமல் கொதி நீரில் வீழ்ந்து மாண்டது நரி</p> 	<p>HEH HEH</p> 	<p>THE END!</p> 

"There is no doubt that the culture of the Tamils belongs to the great and immortal treasures of the world's civilisation..." *Dr. Kamil.V. Zvelebil*

***Congratulations & Best Wishes to
New Jersey Tamil Arts & Cultural Society***

Kandasamy Rajaram, MD
Nephrology (Kidney Diseases)
Internal Medicine
Trinitas Hospital
Elizabeth, NJ

Sujanthy Rajaram, MD, FCCP, FAASM
Asst. Professor of Medicine
Division of Critical Care
Cooper University Hospital
Camden, NJ

Sleep Medicine, Internal Medicine

Suite 104
300B Princeton-Highstown Road
East Windsor, NJ

(609) 443-3900

***Congratulations to
New Jersey Tamil Arts & Cultural Society***

We are proud of your achievement

KDS Inc.

Electrical Work by Licensed Contractors
Bonded & Insured

Residential . Commercial . Industrial

- ☀ Fire Alarms/ Security
- ☀ Telephone (Voice/Data) Wiring
- ☀ Computer Network Cabling, Installation & Services

24 HOUR SERVICE

KATHIR
Tel/Fax: (732) 752-6335

Piscataway, New Jersey
Email: skathir@worldnet.att.net

ஆரோக்கிய உணவு

உயிர் வாழ உணவு தேவை என்பது சாதாரண வாக்கியம். வெறும் வாழ்தல் வண்பதனைத் தவிர்த்து, ஆரோக்கியமாய் வாழ்தல் வேண்டும் என்றால், நமக்கு நிச்சயம் தேவை “ஆரோக்கிய உணவு”. ஆரோக்கிய உணவு என்றால் பலருக்கு நினைவுக்கு வருவது, வீட்டில் அம்மா வற்புறுத்திக் கொடுத்து வேண்டாவெறுப்பாய் சாப்பிடும் பெயர் தெரியாத கீரைகள் போன்ற ஒரு சில உணவு பதார்த்தங்கள்தான்.

நாம் உண்ணும் அனைத்திலும் ஏதேனும் ஒன்று அல்லது பலச்சத்துக்கள் மலிந்துள்ளன. நம் உடல்நிலைக்கு ஏற்ற, நமக்கு தேவையான சத்துக்களைத் தரக்கூடிய உணவுகளை போதுமான அளவிற்கு உண்பதுதான் ஆரோக்கிய உணவு என்பதாகும். நாம் விரும்பி உண்ணும் உணவினையே, அதில் சேர்க்கப்படும் பொருட்களின் அளவை கூட்டுதல் அல்லது குறைத்தல் மூலம் ஆரோக்கிய உணவாய் மாற்றிக்கொள்ள இயலும். ஆரோக்கிய உணவின் அடிப்படை அம்சங்கள் இந்த மூன்றுதான், நம் உடல்நிலைக்கு ஏற்றது, தேவையான சத்துக்கள் நிறைந்தது, அளவோடு உண்பது.

என்னுடைய உடல்நிலைக்கு ஏற்ற உணவு எது என்று யாரேனும் கேள்வி எழுப்பினால் அதற்கு பதில் அளிப்பது மிகவும் சிரமம். ஒவ்வொருவர் உடல்நிலையும் ஒவ்வொரு விதத்தில் இருக்கும். கீரைகள், காய்கறிகள், பழங்கள் போன்றவற்றை பொதுவில் எல்லா தரப்பினர்க்கும் பரிந்துரைக்கலாம். உங்களது எடை மற்றும் உயரத்தினை அவ்வப்போது சோதித்து நினைவில் வைத்துக்கொள்ளவும். இதற்கு உடல் பருமன் சுட்டினை பயன்படுத்துங்கள். வெளியில் தெரியாத நோய்கள் பரமபரை நோய்களின் தாக்கத்திற்கான வாய்ப்பு முதலிய விபரங்களையும் தெரிந்து வைத்திருத்தல் அவசியம். நோய்கள் ஏதேனும் இருப்பின், நோயின் தீவிரம், என்னவகை, அதனால் தவிர்க்க வேண்டிய உணவுகள் எவை என்பது போன்ற கேள்விகளுக்கும் பதில் அறிந்துகொள்ளவும். உணவுப்பொருட்களில் அடங்கியுள்ள சத்துக்கள், அவற்றின் பயன்கள் ஆகியவற்றைப்பற்றினை தெரிந்த அறிவு, ஆரோக்கிய உணவினை தேர்வு செய்ய மிகவும் உதவியாய் இருக்கும்.

ஒருவர் எத்தனை முறை உண்ணவேண்டும், எவ்வளவு உண்ண வேண்டும் என்பது அவரது வயது, பால், எடை, உடல் உழைப்பு இவற்றைப் பொறுத்தது. ஒருவருக்கு நாள் ஒன்றுக்கு எவ்வளவு சக்தி(கலோரி) தேவைப்படுகின்றது என்பதனைப் பொறுத்து அவரது உணவுப்பழக்கத்தினை அமைத்துக்கொள்ளலாம். கலோரி கணிப்பானைக் (Calorie calculator) கொண்டும் தங்களுக்கு தேவையான கலோரிகளின் உத்தேச அளவினைக் கணக்கிட்டு கொள்ளலாம்.

இத்தனை விசயங்களைத் தெரிந்து கொண்டுதான் சமைக்க வேண்டுமா? உண்ணவேண்டுமா? என்ற கேள்வியை எழுப்பினால் அவசியம் இல்லை என்றுதான் பதில் சொல்லவேண்டி வரும். காலம் காலமாக பழக்கத்தில் இருந்துவரும் ஒரே மாதிரியான உணவிற்கு உடலை பழக்கப்படுத்திக் கொள்வதன் மூலம் ஆரோக்கியமாக வாழ இயலும். ஆனால் இன்றைய அவசர யுகத்தில் அது பெரும்பாண்மையானவர்களுக்கு சாத்தியமாக இருப்பது இல்லை. இந்த நிலையில் நாம் உண்ணும் உணவு குறித்த அறிவு நமக்கு மிகவும் அவசியம் ஆகின்றது. இதனை தெரிந்து கொள்வதினால் நாம் இழக்கப்போவது ஒன்றும் இல்லை. இதனை தெரிந்து கொள்ள நாம் வாழ்நாள் முழுவதையும் செலவழிக்கப் போவது இல்லை. ஆகையால் ஆரோக்கிய வாழ்விற்கு இந்த அடிப்படை விசயங்களை அத்தியாவசிய அறிவாய் மாற்றிக்கொள்ளுங்கள்.

லவன் பரமானந்தன்



லாவன்யா பரமானந்தன்



**Congratulations
New Jersey Tamil Arts and Cultural Society
on 9th anniversary!**

Best Wishes From

**SANDARSH
INC.**

**345 Harbour Blvd.
Cinnaminson, NJ 08077**

(402) 541-4484

தமிழ் இழப்பும் இருப்பும்

பற்பசையும் சோப்பும் தயாரிக்கும் சில பன்னாட்டு நிறுவனங்கள் தம் அண்மைத் தயாரிப்புகளில், மூலிகைகளைச் சேர்த்துப் புதுமை படைத்துள்ளன. பல உள்நாட்டு மூலிகைகளின் பட்டியலைச் சொல்லித் தங்கள் தயாரிப்புகளின் விஷேசத்தை ஊடகங்களில் உரத்துக் கூறுகின்றன. இதன் அர்த்தம் யாது? உள்நாட்டு மூலிகைப் பயன்களை இப்போது தான் அவை கண்டுபிடித்தனவா என்ன? இல்லை. உண்மையில், ஒரு நாட்டின் தட்ப வெப்பங்களில் விளையும் மூலிகைகளே அந்த நாட்டு மக்களின் ஆரோக்கியத்தைக் காப்பாற்றும் வைத்தியர்கள் பொறுப்பை ஏற்கின்றன. இயற்கையின் பரவலாக்கும் விசேட குணம் இது. ஆங்கில ஆதிக்கம் அழித்த பல சதேசிப் பயன்பாடுகளில் மருத்துவமும் ஒன்று. நகரில், ஆங்கிலப் பள்ளிகளுக்கு அடுத்தபடியாக முளைத்திருக்கும் தீமைகளில் ஒன்றான அலோபதி மருந்துக்கடைகள் இந்த உண்மைக்குச் சாட்சியம். எனினும் ஆங்கில ஆதிக்கம் இருந்த பூமியில் பன்னாட்டு ஆதிக்கம் நேர, அவற்றில் ஒன்றான இந்த வியாபார நிறுவனங்கள், திடுமென தமிழ் நாட்டு மூலிகைகளைப் பயன்படுத்தும் காரணங்கள் என்ன? ஒன்று, வித்தியாசம் எதையேனும் செய்து வியாபாரத்தை விருத்திசெய்வது, மற்றது, இயல்பாகவே தமிழர்களின் பார்வை தம் மண்ணை நோக்கித் திரும்பி இருப்பது.

இது ஒரு சாதகமான நல்ல அம்சம். வேப்ப எண்ணெயைக் கொண்டும், துளசியைக்கொண்டும் சோப்புகள், பல மருந்துகளால் ஆன முகப்பூச்சிகள் எல்லாம் கடைவிரித்திருக்கின்றன. இரு பாலரும், சித்த ஆயுர்வேத மருந்துப் பொடிகளில் ஆர்வம் கொள்கின்றனர். கல்வி தொடர்பாகத் தமிழ் மொழிக்கு நியாயமாக முதல் இடம் அளிக்கக் கோரும் இயக்கம் கனிந்து கொண்டிருக்கிறது. தமிழர் பயன்படுத்தும் பெரும்பாலான பொருட்களில், வாழ்க்கை முறையில், "தமிழம்" இல்லை. தமிழ் மண்ணோடு, தமிழ்ப்பண்பாட்டோடு இணைந்த சாரம், தமிழர் வாழ்க்கையில் இல்லை. தமிழ்ப்பண்பாட்டுக் கூறுகள், பழக்க வழக்கங்கள், தமிழர் வாழ்வில் இல்லை.

சேர சோழ பாண்டிய மற்றும் வேளிக்களாடு, அவர்களின் குழப் பெயர்களோடு இணைந்த சேர நாடு, சோழ நாடு, பாண்டிய நாடு என்பன போன்ற பெயர்களாலும், தம் ஊர், தம் சாதிகளாலும் தமிழர் சிந்தனை குறுகி இருந்தது. தமிழ் அறிஞர்களான புலவர்களே அன்று, இவற்றை இணைத்துத் "தமிழகம்" என்றார்கள். தமிழ் என்பது மொழியோடு இணைந்த வெறும் சொல்லாக அர்த்தப்படவில்லை. மாறாக, தமிழ், தமிழ் பேசும் இனமான தமிழர் வாழ்ந்த இடமான தமிழ் மண் என்பதாகவே தமிழ் என்னும் சொல், பொருள் கொண்டது. தமிழ் என்னும் சொல் இலக்கண, இலக்கியத்தையும், அகப்பெருள் பண்பாட்டையும் குறித்தது. பண்பு அடிப்படையில் தமிழ், இனிமை, வீரம் என்று பல பொருளைக் கொண்டது. சங்க காலம் தொடங்கி பத்தாம் நூற்றாண்டு வரை, தமிழை முன்வைத்து, தமிழனைத் தமிழக மனிதனாக உருவகித்த செயற்பாடு, பத்தாம் நூற்றாண்டுக்குப் பின் சரிந்தது. ஆரிய, சமஸ்கிருத ஊடுருவல், தமிழர் வாழ்வை, அதன்சத்தான பல பகுதிகளை மாற்றிப் போட்டது. தமிழர்கள் தமிழை தொடங்கி 700 ஆண்டுகள் நடந்து, 10-ஆம் நூற்றாண்டில் வெற்றியைக் கண்டது.

தமிழர் வாழ்க்கையில் மிக முக்கியமான, தமிழர் கண்டுபிடிப்பான, தாம் வாழும் வாழிடங்களுக்குக் கூற்றுப்புறத் தாவரங்களின் பெயரையே சூட்டிக் கொள்ளும் அசலான தமிழ்ப் பண்பாடு குலைக்கப்பட்டது. இயற்கையோடு இரண்டறக் கலந்திருந்த தமிழ் வாழ்வு, பிடுங்கப்பட்டு மதங்களோடு சேர்த்துக் கட்டப்பட்டது. தங்கள் நிலத்தோடு, மரங்களோடு, பூக்களோடு வாழ்ந்த தமிழ் வாழ்க்கை, கோயிலோடு பிணைக்கப்பட்டது. தமிழர்களின் மண்ணும் மண் சார்ந்த கலாச்சாரமும் அபகரிக்கப்பட்டு அவர்களின் வெற்றிடத்தில் மதம் திணிக்கப்பட்டது. அருண்மொழித்தேவன், ராஜராஜன் ஆன பிறகு, அவன் ராஜரீகம் எத்தன்மைத்தாய் இருக்கும் என்பதில் வியப்படைய வேண்டியதில்லை.

வாழும் நிலம், தட்ப வெப்பம், நீர், உணவு ஆதாரங்களே, பண்பாட்டைத் தகவமைக்கும் காரணங்கள். தமிழர்களின் இசை, குறிஞ்சி, மருதம், முல்லை, நெய்தல், பாலை நிலங்களை, சூழலை ஆதாரமாகக் கொண்டவை. அந்த நிலங்களின் பெயர்களிலேயே பண்கள், இசைச்சுருவிகள் இருந்தன. தமிழர் இழந்த ஆகப் பெரும் செல்வம், இசை, இன்றைய கர்நாடக சங்கீதத்தின் தோற்ற மூலமாக இருந்தது. பழந்தமிழர் இசையின் ஆதி இசை, இது வைதிகம் வளர்ந்த காலத்துச் சமஸ்கிருத வடிவம் ஏற்றுப் பின்னர், தெலுங்கர் ஆட்சியில் தெலுங்கு பேசி வளர்ந்தது. இதில் கவனிக்கப்பட வேண்டியது. கீர்த்தனைகளின் மொழி மாறியதேயன்றியும், இந்துஸ்தானி இசை கர்நாடக இசையோடு கொண்டும் கொடுத்தும் தன்னை ஸ்திரப்படுத்திக் கொண்டது. இந்துஸ்தானியே, கர்நாடக சங்கீதத்தின் குட்டி எனவும் ஆய்வாளர்கள் கூறியுள்ளார்கள்.

மேலும் வைதிகத்தை எதிர்த்து கடுமையாக ஐந்து, ஆறு நூற்றாண்டுகள் போர் செய்து தமிழ் மண்ணில் வேரூன்றிய பௌத்தம் மற்றும் சமணம் ஆகிய மதங்கள், சங்கீதத்தை, நாட்டியத்தை, கூத்தைத் தத்தம், தத்துவ வழியில் நின்று புறக்கணித்தன. கடுமையான "ஒழுக்கம்"மும், துறவும், உணவு முறையும் கொண்டிருந்த சமணம், ஓரளவு நெகிழ்வுற்ற பௌத்தம், இசையையும் கூத்தையும் தம் கையில் எடுத்திருக்குமேயானால், தமிழக வரலாறு மாறி இருக்கும். ஏழாம் நூற்றாண்டு தொடங்கி நடந்த பக்தி இயக்கமும் தோன்ற வழியற்றுப் போயிருக்கும். மற்றும் ஒருமுக்கிய சமூக நிகழ்வும் உண்டு. இசையைத் தம் வாழ்வாகக் கொண்டிருந்த பலர் சாதி வெறியரால் சமூக வாழ்விலிருந்து விலக்கி வைக்கப்பட்டமை, தமிழர் பண்டை இசையையும், விலக்கி வைக்கப்பட்டதாக ஆயிற்று. கோயில்கள் கலாச்சாரப் பிரதேசமாக ஆக்கப்பட்டுவிட்டபின், கோயிலுக்குள் பிரவேசம் மறுக்கப்பட்ட ஆதி தமிழர்களின் இசை எங்ஙனம் வளர்ச்சியுற முடியும்? இந்த விபரீதத்தின் இன்னொரு பக்கமே. தமிழ்க் கோயில்களில் தமிழ் வழிபாடு, தமிழ்க் குடமுழுக்கு இல்லாமையும்.

தமிழர்களின் மண்ணும் இசையும் நிறம் மாறியபின், அவர்களின் இறைவர்கள் மாறினர். குன்றின் தலைவனாம் குறிஞ்சித் தலைவன், அழகையுடைய முருகன், ஸ்கந்தன் ஆக்கப்பட்டான். ஏற்கனவே அவனுக்குக் கல்யாணம் ஆகியிருந்தது. அவன் காதல் மனைவியின் பெயர் வள்ளி. வைதிகம், தங்கள் பங்களிப்பாகத் தேவயானையைத் திருமணம் செய்வித்தது அவனுக்கு. சிவப்பானவன் என்ற பொருளில் சிவன் என்றழைக்கப்பட்ட இறைவன், முருகனுக்குத் தந்தையானான். பார்வதி என்பவள் மனைவியானாள். "கதையல்ல நிஜம்" நிகழ்ச்சியில் பிரிந்தவர்

Congratulations

New Jersey Tamil Arts and Cultural Society
on 9th anniversary!

From

SAVANTH Information Solutions, Inc.

SAP Excellence through Innovation

We offer uncompromised quality consulting services in

SAP NetWeaver

Business Intelligence

mySAP Supplier Relationship Management

On-site/Remote SAP applications development

mySAP Customer Relationship Management

mySAP Supply Chain Management

Enterprise Portals

Contact us at **info@savanth.com** for your SAP consulting services

கூடுவது போல, அன்றைக்கும் இந்தக் கதை நிஜமாயிற்று போலும். பாலைக்கடவுள், கொற்றவை, இரு உருவம் எடுத்தாள். காளி என்றும், சிவன் மனைவி என்றும் ஆனாள். இப்படியாகத் தமிழர்கள் அறியாத கடவுளர்கள் பெருகி, ஏறக்குறைய பாரதி காலத்து (1921) இந்திய ஜனத்தொகை அளவுக்குப் பல்கினர் - முப்பத்து முக்கோடி.

வடவேங்கடமும், தென்குமரியும், இருபக்கக்கடல்களும், தமிழ்நாட்டின் எல்லைகளாக ஒரு காலத்தில் இருந்தன. இன்றைய மலையாளமும் (மலைஞாலம்) கன்னடப் பெரும் பகுதியும், ஆந்திரப்பகுதியும் தமிழ்நாடேயாகும். எருமை நாடு மகிஷாசுர நாடு ஆகி, மைசூர் ஆனது. காவிரி, தென் தமிழ்க்குமரி, காவிரியை இழந்தோம். பவானியை இழக்கப் போகிறோம். பவானியில் கேரளாவில் அணை கட்டுகிறார்கள் என்று செய்தி வருகிறது. மலைவளம், வீரப்ப அரசால் ஆளப்பட்டுத் தனித்தீவாகியிருக்கிறது. உதகையை உள்ளிட்ட மலைப்பகுதிகளில் பல பறவை இனங்கள், மர இனங்கள் அழிந்தே போயின. இன்றைய சென்னை நகரில் மட்டும் 19-ஆம் நூற்றாண்டில், சுமார் நூறு ஏரிகள் இருந்தன. வள்ளுவர் கோட்டம் இருக்கும் பகுதிக்கு ஏரிக்கரை என்பதே பழைய பெயர். ஏரி அப்பால் ஏறிப்போன இடத்தை முப்பால் அறிஞரும் அறியார். தேவிஞளம், பீரமேடு தமிழகத்துக்கு வேண்டும் என்று சிலர் சொன்னபோது, 'மேடாவது, குளமாவது' என்ற காமராசர், இப்போதிருந்தால் வருத்தப்படுவார்.

தமிழர், அகம், புறம் என்று வகுக்கப்பட்ட வாழ்வில் திளைத்தனர் என்பார்கள். அகம், புறம் என்பது காதலும் வீரமும் ஆம். 24 மணி நேரமும் காதலிப்பது என்பது சாத்தியம் இல்லை. அதே போல் 24 மணி நேரச் சண்டையும் ஆகாது. இடைப்பட்ட நேரத்தில் தமிழர் என்ன தான் செய்தனர்? அரசர்கள், காலை நேரங்களில் தங்கள் அரியாசனத்தில் அமர்ந்து மக்களுக்குத் தரிசனம் தந்தார்கள். வழக்குத் தீர்த்தார்கள். நெய்யோடு புலால் கலந்த அரிசிச்சாதம் சாப்பிட்டார்கள். பாணர்களுக்குப் பணம் தந்தார்கள். பின்னர், தம் மார்பால் தம் உரிமை மகளிரைத் தழுவிக்கொண்டு ஓய்வு கொண்டார்கள். தீயோரைத் தண்டித்து வீரர்களுக்குச் செளகரியம் செய்து கொடுத்தார்கள். சுற்றத்தை வறுமை இன்றி வாழ வைத்தார்கள் (உறையூர் முதுகண்ணன் சாத்தனார் பாட்டு -புறநானூறு).

அரச வாழ்க்கை இப்படியானது. புலவர்கள் குடும்பத்தில் வறுமை மிஞ்சியது. தொழிலாளர்கள், உழைத்தார்கள், இயற்கையாகவே சுரண்டப்பட்டார்கள். சங்க இலக்கியங்கள் காட்டும் வாழ்க்கைச்சித்திரங்கள் புனைவும், யதார்த்தமும் கூடியவை. கடும் யதார்த்தமும், மிகையும் உண்டு. பொதுவாக, அவை மேட்டுக்குடி வாழ்க்கையைச் சித்தரித்தன. வாழ்வின் கீழ் மட்டத்தில் இருந்தவர்கள் இலக்கியத்தகுதி பெறாமல் தான் இருந்தார்கள்.

ஒன்று நிச்சயம். தமிழனின் வீரம், புறம் கொடாத்தன்மை, மானத்துக்காகப் போரிடல் இவை இன்றும் நீடிக்கும் தமிழ்ப் பண்புகள், தன்னிடம் இருப்பதைப் பங்கிட்டுக் கொடுத்தல் இன்னும் நீடிக்கும் தமிழ்க்குணம்.

பழந்தமிழர்கள், அரசர்கள், அந்தணர்கள் என்கிற பிராமணர்கள், போர் வீரர்கள், சேவகர்கள், அரசு சார்ந்த மேல் கீழ் உத்தியோகஸ்தர்கள், விவசாயிகள், நெசவு மற்றும் குயவர்கள், கிராம அதிகாரிகள், ஏவலர்கள், பஞ்சமர்கள், சண்டாளர்கள் என்று பிரிக்கப்பட்டு வாழ்ந்தார்கள். சோழச்சமுதாயம் இடங்கை, வலங்கை என்ற சாதிப்பிரிவினையை கொண்டது. அரசனைச் சார்ந்தோர் மட்டுமே நல்ல, சுகமான வாழ்க்கை நடத்தினர். கல்வி பொது வாய்ப்பாகச் சங்க காலத்துக்குப்பின் இல்லை. பெண்கள், எக்காலத்திலும் உயர்தரத்தில், மனித மரியாதைகளுடன் இருந்ததாகச் செய்தி இல்லை. பழைய தமிழ்ச் சமுதாயம் ஆண் சமுதாயமே, பரத்தையர், விலை மகளிர் உண்டு என்பதால் விபசாரத்தை பேணிய சமுதாயம் உயர் சமுதாயமாக இருக்க முடியுமா என்ன?

நிலத்தை ஐவகையாகப் பிரிந்த தமிழர்கள், காலத்தையும் மிக நுட்பமாகப் பிரித்தார்கள். பெரும் பொழுது என்ற பகுப்பில், கார், கூதிர், முன்பனி, பின்பனி, இளவேனில், முதுவேனில் அடங்குவன. காட்டையும் நீர் நிலைகளையும் அழித்த பின் காலங்கள் குழம்பின. இன்றைய தமிழனுக்குப் பெரும்பொழுது இல்லை. காலை, நண்பகல், ஏற்பாடு, மாலை, யாமம், வைகறை என்ற சிறுபொழுதின் வகை 10-15 உத்தியோக வாழ்வில் குழம்பித்தான் போகும். இல்லறம் நல்லறம். "பிரேமானந்த" வாழ்க்கை விலக்கு. விதி விலக்கிற்கும் கடவுள் நம்பிக்கை உண்டு. "ஐயப்போ" மற்றும் ஆதிபராசக்திச் சிவப்பு இல்லை. அன்றைய திருமணம், இன்றைய சீர்திருத்த மணம் மாதிரிதான் இருந்தது. மாமுது பார்ப்பான் மறைவழி காட்டும் நிலமை சிலம்பு காலத்தில் வந்தது. பெண்கள் கற்பு வலியுறுத்தப்பட்டது. கவனிக்கவும், பெண்கள் கற்பு மட்டும் தான். கணவன் பிரிந்து தாசி வீட்டுக்குப் போனால் பெண்களுக்குக் கோபம் வராது. ஊடல் தான் வரலாம். கணவனை இழந்த பெண், உடன்கட்டை ஏறினாள். பல சமயம், கைம்மை நோன்பு நோற்றாள். தலையை மழிக்கும் பழக்கம் தமிழருடையது.

வரி, கொஞ்சம் கூடுதல்தான். மன்னர்களின் அந்தப்புர சனத்தொகை கூடியதால் வரியும் கூடியது. பொதுவாக மக்கள் அரிசிச் சோறு (புழுங்கல் அரிசி) உண்டனர். வரகும், சாமையும் உண்டதுண்டு. கடுகுதானித்து, மிளகு, புளி உப்பு சேர்த்து சமைத்தார்கள். பாண்டியன் நெடுஞ்செழியனுக்கு மிளகாய் தெரியாது. மிளகாய் அன்று இல்லை. புளிப்புக்கு மாங்காய், நாவல்பழம் பயன்பட்டது. ஊறுகாய் இருந்தது. வாழை, பலா, மாங்காய், நுங்கு, இளநீர், சோம்பு, வள்ளிக் கிழங்கு போன்றவைவும் இருந்தன. எல்லாச் சாதியாரும் பார்ப்பாரும் இறைச்சி உண்டனர். கள் குடிக்கும் பழக்கம் தமிழரின் சுகப்பழக்கம், தேள் மற்றும் பாம்பு விஷம் போல் போதை ஏறவேண்டும் என்று ஆசைப்பட்டார்கள். ஆண்கள் வேட்டியும் மேலாடையும் அணிந்தார்கள். பெண்கள், கீழே புடவை மட்டும் கட்டினர். மார்புகளை மறைக்கும் பழக்கம் இல்லை. நகரங்களில் மாடி வீடுகள் இருந்தன. கிராமங்களில் பெரும்பாலும் குடிசைகள் தான். பெண்கள் பந்து விளையாட்டிலும், பல்லாங்குழியிலும் நேரம் போக்கினர். கூத்துக்கள் நடந்தன. ராஜாக்கள், மேட்டுக் குடிகள் கலைகள் வேறு, மக்கள் கலை வேறு.

திரும்பிப் பார்த்தது போதும், கொஞ்சம் முன்னால் பார்க்கலாம். தமிழன் என்ற அடையாளம் அழிந்து கொண்டிருக்கும் இந்த வேளையிலும், மேலும் அது முற்றும் அழிந்துவிடாமல் காப்பாற்றப்பட்டாக வேண்டும். சில கேள்விகள் நமக்கு உதவ முடியும். தமிழனை இனம் காட்டுவது எது? இரண்டாயிர ஆண்டுகாலத் தொடர்ச்சியாக வரும் தமிழ்ப் பண்பாட்டின் இன்னும் இருக்கும் மிச்சம் எது? அது இன்னும் செழிப்பாகப் போஷிக்கப்பட மேற்கொள்ளப்பட வேண்டிய குறைந்த பட்ச செயல்திட்டம் என்ன?

Congratulations
New Jersey Tamil Arts and Cultural Society
on 9th anniversary!

Best Wishes From

**Rajeswaran
Gowri
Jegan
&
Kumudha**



வைதிகத்திலிருந்தும் முற்றாகத் துண்டுபடுத்திக் கொள்ளும் தமிழ் முயற்சிகள் ஊக்குவிடப்பட வேண்டும். ஓரளவு சமய, சாதி சாராத பொது இலக்கியமாகத் தமிழ்ச் சமூகம் ஏற்றுக் கொண்ட திருக்குறளுக்கு இந்த முன் நகர்த்தலில் இருக்கும் பங்கு என்ன? சிலப்பதிகாரக் கண்ணகியிடம் இந்தவிதச் சிந்தனைக்குத் தர ஏதும் இருக்குமா? "பீடன்று" என்ற சொல்லும், கவுந்திக்கு அவள் அருளிய பொதுச் சொற்களும் அவையில் அவள் நிகழ்த்திய உரையும் இக் கண்ணோட்டத்தில் என்ன பயன் தரும்? சங்க இலக்கியங்களின் ஊடாகப் பெறக்கூடிய தமிழ்ப் பொதுப்பண்புகள் என்ன? இருபதாம் நூற்றாண்டு தொடங்கி பின்னோக்கி எழுதப்பட்டவேண்டிய தமிழ் தமிழின மக்கள் வரலாற்று நூல்களின் தேவை யோசிக்கப்பட வேண்டும். பிராந்திய மாவட்ட வரலாறுகள் எழுதப்பட்டவை. தொகுக்கப்பட வேண்டும். இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளில், வைதிகம், சாதி, வர்க்கம் ஆகியவைகள் மேல் எடுக்கப்பட்ட போராட்டங்களின், எழுச்சிகள் வரலாறுகள் தொகுக்கப்பட வேண்டும். வாய்மொழி வரலாறுகள், நாட்டுப்புறக்கதைகள், பாடல்கள் இந்த வரலாற்றில் பெரும் பங்கு எடுக்க முடியும் என்பது உணரப்பட வேண்டும்.

தமிழ் இசைத்துறையில், தஞ்சை ஆபிரகாம் பண்டிதர், விபுலானந்தர், தமிழிசை மூவர்கள் முதலான மாற்றுச் சிந்தனைகள் தொகுக்கப்பட வேண்டும். தமிழ் நாடக கூத்துக்களின் அசல் வடிவம் கண்டு தேர வேண்டும். உலகத்தின் சகல அறிவுத்துறைகளின், கலை இலக்கியங்களின் உச்சங்கள் தமிழுக்குக் கொண்டு வரப்பட வேண்டும். தமிழின் அற்புதப் பங்களிப்புகள் மேலை மொழிகளில் கொண்டு செல்லப்பட வேண்டும். அனைத்துக்கும் மேலாக, உடனடியாகச் செய்யத்தக்கது. தொடக்கக்கல்வி, மேல்நிலைக்கல்வி, ஆய்வுக் கல்வி, அறிவியல், தொழில் நுட்பக் கல்வி ஆகியவற்றில் தமிழ் முழுப் பங்கு வகிக்குமாறு செய்யப்பட வேண்டும். தமிழக நீதிமன்றத்தில், தமிழ் வழக்கறிஞர்கள், தமிழ் நீதிபதிகள், தமிழ் வாதி பிரதிவாதிகளிடம் தமிழில் பேச ஆணையிடும் வழிவகை காணப்படவேண்டும்.

இவை அனைத்துமே பல்வேறு காலமாகத் தனி மனிதர்களாலும் அமைப்புகளாலும் செய்யப்பட்டுக் கொண்டதான் இருக்கின்றன. எனினும் இவை தொகுக்கப்படவில்லை, சரியாக விமர்சிக்கப்பட்டு ஆவணப் படுத்தப்படவில்லை.

வைதிகம், உயர்சாதி, மேல்வர்க்கக் குணம்சங்கள் கொண்டவர்களே தமிழுக்கும், தமிழ் இனத்துக்கும் விரோதிகளாக இருக்கிறார்கள். பதவி அரசியல், தமிழனைக் காட்டிக் கொடுத்துக் கொண்டிருக்கிறது. பன்னாட்டு மூலதனங்களின் தரகர்களுக்குத் தமிழ் அடையாளம் பிடிக்காது. தமிழ், தமிழின விரோதிகள் தமிழகத்துக்கு வெளியில் மட்டும் அல்ல. தமிழ் நாட்டுக்குள்ளும் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கிறார்கள். இவர்களில் பலர், தமிழ், தமிழ்நாட்டு அரசியல் பண்பாட்டுத் தலைவர்களாகவும் இருக்கிறார்கள். இதில் சிலர் மடங்களின் தலைவர்கள்.

இலங்கையை எடுத்துக்கொண்டால், இலங்கை பற்றிய பொதுவான சித்திரம் வன்முறை சார்ந்ததாகவே இருக்கிறது. அழகானது, வளமுடையது என்று சொன்னாலும் இலங்கையின் வரலாறு நீளவும் தீயும் குருதியும் நிரம்பிய சுவடுகள்தான். இதிகாச காலத்திலிருந்து அப்படியொரு பிம்பம் இலங்கைக்கு உண்டு. அனுமனின் லங்கா தகனம், முதல் பெரும் தீவைப்பு. தொடர்ந்து போர்களும் அழிவுகளும். மகாவம்சம் சொல்லும் துட்டகெமனு - எல்லா என் பகையும் போரும் அடுத்த வரலாற்றுப் பதிவு. இதுவே இன்றுவரையும் இலங்கையின் ஆழ்மனம். இந்த ஆழ்மன வெளிப்பாட்டின் புதிய வடிவமே இப்போ தொடருகிற இனப்பிரச்சினை. ஒரு அமைதித் தீர்வுவை தமிழர்களுக்கு வழங்க முடியாமல் தடுப்பதும் இந்த ஆழ்மனப் பிரம்மைதான்.

ஐரோப்பியரின் வருகை, அவர்களின் நானூறு ஆண்டுகளுக்கும் மேற்பட்ட காலனிய ஆட்சி, மேற்குக் கல்வி, கிறிஸ்தவம், இஸ்லாம் போன்ற மதங்களின் செல்வாக்கு, ஜனநாயகம் மற்றும் இடதுசாரிச் சிந்தனை எதுவும் இந்த ஆழ்மனப் படிமத்தில் பெரும் பாதிப்புகளை ஏற்படுத்தவில்லை என்பது ஆச்சரியந்தான். இதைவிடவும், பௌத்தம் பெரும் செல்வாக்குச் செலுத்தும் இலங்கையில் அது அமைதிக்குப் பதிலாக இனவாதத்துக்குத் துணையிருக்கும் துயரம் வேறு. இந்த எதிர்மனோபாவமே எல்லாவற்றுக்குமான அடிப்படைப் பிரச்சினை. வன்முறை, கலவரம், இனப் படுகொலை, போர் எல்லாவற்றுக்கும் அடிப்படை இதுதான்.

இலங்கைத் தமிழர்கள் இலங்கையின் வடகிழக்குப் பிரதேசங்களில் வாழ்கிறார்கள். இந்திய வம்சாவழி மலையகத் தமிழர்கள் இலங்கையின் மலைப்பிரதேசங்களில் வாழ்கிறார்கள். தமிழ் முஸ்லிம்கள் எல்லாப் பகுதிகளிலும் சிதறி வாழ்கிறார்கள். இலங்கையின் நவீன வரலாற்றில் இலங்கை சுதந்திரம் பெற்ற பின்னர், சிங்களத் தலைமைகள் ஆட்சி பொறுப்பை ஏற்றதோடு இந்த எதிர் மனோபாவம் புத்தெழுச்சியோடு தொழிற்பட்டது. சுதந்திர இலங்கையில் 1948இல் முதலாவது நாடாளுமன்றம் கூடியது. 1949இல் மலையகத் தமிழரின் குடியரிமையை மறுத்து அவர்களை நாடற்றவர்களாக்கும் தீர்மானம் நாடாளுமன்றத்தில் நிறைவேற்றப்பட்டது. இதன் விளைவாகப் பெருமளவு மக்கள் இந்தியாவுக்கு அனுப்பப்பட்டார்கள். 1956இல் தனிச்சிங்களச் சட்டத்தை அப்போது ஆட்சியிலிருந்த பிரதமர் பண்டார நாயக்கா கொண்டுவந்தார். தமிழ்-சிங்கள எதிரெதிர் மனோநிலை பகைமை நிலையின் உச்சத்தைத் தொட்டது. விளைவு 1958இல் பெரும் இன வன்முறை. இந்த வன்முறைக்கு இப்போது வயது ஐம்பது. இந்த வன்முறையில் கொல்லப்பட்ட தமிழர்கள் நூற்றுக்கணக்கில். இலங்கையின் சிங்களப் பகுதிகளில் இருந்தும் தலைநகர் கொழும்பிலிருந்தும் ஆயிரக்கணக்கில் தமிழர்கள் காயங்களோடும் துயரத்தோடும் அகதிகளாகித் தமிழர் பகுதியான வடக்குக் கிழக்குக்கு வந்தார்கள். கொழும்பிலும் பிற இடங்களிலும் தமிழரின் சொத்துகள் எல்லாம் தீயிடப்பட்டன.

தீயும் குருதியும் அவலக்குரலுமான அந்த வன்முறை, வரலாற்றின் பெருங்காயம். இந்த வன்முறையின் பாதிப்பில் தொடங்குகிறது ஈழத்தின் அரசியல் இலக்கியம். மு. தளைய சிங்கத்தின் இரத்தம், வரதரின் கற்பு போன்ற சிறுகதைகளும் மு. தளைய சிங்கத்தின் ஒரு தனிவீடு என்ற நாவலும் இதில் முக்கியமானவை. இதன் பிறகு தமிழ் பேசும் மக்களின் அரசியல் உணர்வும் அதன் விளைவான வாழ்க்கை அனுபவங்களும் இலக்கியமாயின. 1969இல் எழுதப்பட்ட சண்முகம் சிவலிங்கத்தின் வெளியார் வருகை என்ற நீள் கவிதையும் இங்கே கவனிக்க வேண்டியது. அந்தக் கட்டத்தில் காசி ஆனந்தனும் சிங்கள எதிர்ப்புணர்வோடு கவிதைகளை எழுதினார்.

Compliments From

கற்பனையைக் கூட விற்பனையாக்கும் காலத்தில் நற்பணியாம்
தமிழ்க் கல்விப் பணிக்குக் காலமொதுக்கும் நியூ ஜேர்சி
தமிழ் கலை கலாச்சார மன்றத்தை வாழ்த்துகிறோம்



Prospect Medical P.C.
385 Prospect Avenue
Hackensack, NJ 07601
Tel: 201 968 0303

Back & Body Medical Care P.C.
133 E 58th Street, Suite 708
Manhattan, NY 10022
Tel: 212 371 2000

Dr. Shan Sivendra family
West Orange, New Jersey

1958 வன்முறை ஏற்படுத்திய காயம், அதன் தாக்கம், அதனுடைய அரசியல் விளைவு போன்றவற்றைவிடவும் 1983 வன்முறை ஏற்படுத்திய விளைவுகள் அரசியலிலும் இலக்கியத்திலும் மக்களின் வாழ்க்கையிலும் பெரிது. இடையில் 1977 வன்முறை, 1981இல் யாழ் நகர் எரிப்பு மற்றும் யாழ்ப்பாண நூலக எரிப்புடனான வன்முறை போன்றவற்றையும் விட 83 வன்முறை கொடூரமானது.

1981ம் ஆண்டு ஆனி மாதம் முதலாம் திகதி இரவு ஒன்பது மணியளவில் தென்கிழக்காசியாவின் மிகச் சிறந்த நூல் நிலையங்களில் ஒன்றாகக் கருதப்பட்ட யாழ்ப்பாண நூல் நிலையம் தீக்கிரையாக்கப்பட்டது. 97,000க்கும் மேற்பட்ட நூல்களும், கிடைத்தற்கரிய நூல்களும், சுவடிகளும் எரிந்து சாம்பலாயின. தமிழர்கள் தம்மில் ஒரு பகுதியைத் தாம் இழந்ததாக உணர்ந்து, உருகி, உறைந்து போயினர்.

1983 வன்முறை இலங்கையில் வசித்துவந்த ஆன் ரணசிங்க என்ற ஜெர்மனிய - யூதப் பெண் கவிஞரையும் மிக ஆழமாகப் பாதித்தது. ஆன் இரண்டாம் உலகப் போரில் ஹிட்லரின் யூத எதிர்ப்பில் சிக்கித் தப்பியவர். அவருடைய தாய், தந்தையர் ஹிட்லரின் இனவெறிக்குப் பலியானார்கள். அப்போது ஆன் சிறுமி. ஆனால், ஹிட்லரின் அந்த வன்முறை அவரை மிகவும் பாதித்தது. அவரிடம் அந்தக் காயம் ஆறவில்லை. அது அவரது அடிமனத்தில் தணல் பூத்திருந்தது. 83இல் வன்முறை நடந்தபோது ஆன் கொழும்பில் இருந்தார். ஜெர்மனியை விட்டு அவர் இலங்கையில் குடியேறியிருந்தார். தன்னுடைய இளவயதுக் காயங்களை ஆற்றுவதற்காக அவர் ஜெர்மனியைவிட்டு நீங்கியிருந்தார். ஆனால், தீயும் புகையும் இரத்தமும் அவலக் குரல்களும் நிரம்பிய கொழும்புத் தெருக்கள் அவரது அடிமனத்தில் கொதித்துக்கொண்டிருந்த வலியைக் கிளர்த்தின. இலங்கையில் அப்படியொரு வன்முறை நடக்குமென்றும் தன் வாழ்வில் மீண்டும் தான் இப்படியானதொரு பலிக்களத்தின் முன்னே நிறுத்தப்படுவார் என்பதையும் அவர் எதிர்பார்க்கவேயில்லை. ஆன் எழுதுகிறார்:

ஜூலை 83
படுகொலைகளைப்
பார்த்துக் கழித்த
நாஜிக்களைப் பற்றி
நான் நினைத்துப் பார்ப்பதுண்டு
அத்தனை கெஞ்சும் கண்களும்
அவர்கள் நாட்களும் வருடங்களும்
மின்னலாய்க் குத்துவதில்லையா
நாற்பது வருடங்களின் பின்
மீண்டும் தீச்சவாலை
அந்தி வானம்
வன்முறையால்
இரத்தமயமாகிறது
திருமண உறவால் மட்டும்
தொடர்புடையவள் ஆயினும்
குற்றவாளியாயும்
பாதிக்கப்பட்டவளாயும்
இருக்கிறேன்.

ஆனைப் போல ஏராளமான தமிழ்க் கவிஞர்களும் இந்த இனவன்முறையின் கொடுமையை எழுதினார்கள். அதன் பாதிப்பை எழுதினார்கள். 83இல் தொடங்கிய இன வன்முறை அரசு பயங்கரவாதமாக மாறியது. அரசு பயங்கரவாதத்துக்கெதிரான அரசியலும் அதன் குரலும் இலக்கியத்தில் முதன்மையடைந்தன. ஈழத்திலக்கியத்தின் மையமே தவிர்க்க முடியாதபடி அரசியல் என்றானது. இந்தக் குண மாற்றத்தின் பாதிப்பு இன்றும் தொடர்கிறது. இதே வேளை, சில சிங்களக் கவிஞர்களும் அந்தக் கொடுமையை எழுதியிருக்கிறார்கள்.

1983 வன்முறை தமிழ் இளைஞரிடையே ஏற்படுத்திய தாக்கம் விடுதலைப் போராட்டத்துக்கான பேரெழுச்சியாக மாறியது. அதற்கு முதலே ஆயுதந்தாங்கிய விடுதலைப் போராட்டம் கருக்கொண்டிருந்தாலும் அதை மிகப்பரந்த அளவில் வெகுசனத்தனத்துக்குப் பரிமாற்றம் செய்தது 83 வன்முறைதான்.

1970களின் தொடக்க காலங்களில், சிங்கள அரசின் அடக்குமுறை அதிகரித்துக்கொண்டே வந்த சூழ்நிலையில், தமிழ் பேசும் மக்கள் ஒடுக்கப்படுவது தொடர்கதையான நிலையில், அது வரைக்கும் உரிமைப் போராட்டமாக இருந்ததை ஆயுதப் போராட்டமாக மாற்றவேண்டிய சூழ்நிலை உருவானது. எங்களுக்கு முந்தைய தலைமுறையைச் சேர்ந்தத் தலைவர்கள் சாத்வீக ரீதியான போராட்டங்களை மேற்கொண்டார்கள். ஆனால், அதனால் எந்த பயனும் விளையவில்லை. எனவே ஆயுதப் போராட்டத்தைத் தொடங்குவது எவ்வகையிலும் தவிர்க்கமுடியாததாக இருந்தது. அதன் நியாயத்தையும் தேவையையும் உணர்ந்த இளைஞர்கள் பெருமளவில் அதில் இணைந்தார்கள். இதனால் 1970க்கு முன்புவரை சிறியதாக ஆங்காங்கே இருந்த ஆயுதப்போராட்டம். 1970களுக்குப் பிறகு வளர்ச்சியடையத் தொடங்கியது. மிகுதியாக இளைஞர்கள் போராட்டத்தில் இணைந்தார்கள். 1983க்குப் பிறகு போராட்டம் முழுக்க முழுக்க இளைஞர்கள் கையில் வந்தது. அப்போது போராட்டம் ஒரு பெரும் சக்தியாக உருவாகிவிட்டிருந்தது.

இலங்கையில் தமிழர்களுக்கு உரிமைகள் கொடுத்தால், அவர்கள் இந்தியா பக்கம் போய்விடுவார்கள், தங்களைக் காட்டிக்கொடுத்து விடுவார்கள் என்ற அச்சத்தின் அடிப்படையில் தான் சிங்களவர்கள் தமிழர்களுக்கு உரிமைகளை வழங்கத் தயங்குகிறார்கள். தமிழர்களை எதிரியாகக் கருதுகிறார்கள்.

SJH ENGINEERING, P.C.



SJH Engineering P.C.

CERTIFIED DBE/MBE/SBE/8(A)

WWW.SJHENGINEERING.COM

BRIDGE/HIGHWAY/CIVIL DESIGN

- Long and short span bridge design
- Bridge Replacement
- Railroad Bridge Design
- Seismic Retrofit Services
- Civil and Site Engineering

TRANSIT AND INDUSTRIAL FACILITIES

- Terminal and Station Design and Inspection
- Urban and Transit Planning
- Corridor Planning
- Parking Facilities

CONSTRUCTION MANAGEMENT

- Engineering and Inspection
- Project Scheduling
- Contract Administration
- Quality Assurance/Quality Control

ARCHITECTURAL AND BUILDING DESIGN

- Design-Build
- Educational Facilities
- Administrative Office Buildings

BRANCH OFFICE

235 South Conger Avenue
Congers, NY 10920
Tel: 212.840.9044
Fax: 866.812.1207

HEADQUARTERS

26 Jefferson Plaza
Princeton, NJ 08540
Phone : 732.329.0500
Fax : 866.812.1207



Best Compliments from S. Jayakumaran

ஈழப் போராளிகளுடன் செய்த எந்த உடன்பாட்டையும் சிங்கள இனவாத அரசுகள் செயல்படுத்தியதில்லை. உலக நிர்பந்தத்திற்காய் பணிந்து அந்த உடன்பாடுகளில் சிங்கள அரசின் அதிபர்கள் கையெழுத்திட்டிருக்கின்றனர். ஆனால் சிங்கள இனவாதக் கட்சிகளின் எதிர்ப்புகளின் காரணமாக, சிங்கள ராணுவத்தின் வெறி காரணமாக, அந்த உடன்பாடுகளை அவர்கள் குப்பைத் தொட்டியில் போட்டுவிட்டனர். இவைதான் கடந்த பல ஆண்டுகளாக ஈழ மக்கள் கண்ட அனுபவம்.

ஒவ்வொரு ஊரையும் இரண்டாகப் பிரித்து சிங்கள ராணுவம் முகாம் போட்டிருக்கிறது. ஆங்காங்கே ஈழத் தமிழர்களை சிறை வைத்திருக்கிறது. நடமாடுவதற்குக் கூட அவர்களுக்கு உரிமை இல்லை. பாடிப் பறந்த தமிழ் குயில்கள் ராணுவச்சிறைக்குள் அடைக்கப்படுகின்றன. ஈழத்து இளைஞர்களுக்கோ, பெண்களுக்கோ எந்தப் பாதுகாப்பும் இல்லை.

ஆசியாவின் வல்லரசு நாடுகள் என வர்ணிக்கப்படும் சீனா, இந்தியா, பாகிஸ்தான் ஆகிய மூன்று நாடுகளும் இலங்கை அரசாங்கம் முன்னெடுத்திருக்கும் இன அழிப்புப் போருக்குப் பின்னால் ஒன்றுதிரண்டிருப்பதாக அரசியல் ஆய்வாளர் ஒருவர் சுட்டிக்காட்டுகிறார். வடபகுதியில் தற்பொழுது முன்னெடுக்கப்பட்டிருக்கும் மோதல்களில் இந்த நாடுகள் இராணுவ ரீதியான ஒத்துழைப்புக்களை வழங்கியுள்ளமை மூலம் இந்த விடயம் தெளிவாகப் புலனாகிறது என கொழும்பு ஆங்கில ஊடகமொன்றின் பத்தியெழுத்தாளரான உப்புள் ஜோசப் பெர்னாண்டோ குறிப்பிடுகிறார்.

இந்தியா, சிறு மனிதர்களால் சூழப்பட்ட ஒரு கலிவர். மிகப்பெரிய சக்திகளைக் கொண்டவன்தான் என்றாலும், கலிவர், சிறு மனிதர்களைப் பகைத்துக்கொண்டு கண்ணை மூடித் தூங்க இயலாது. அதுபோல் கலிவரைச் சூழ்ந்திருக்கும் சிறு மனிதர்களாலும் அவனைப் பகைத்துக் கொண்டு நிம்மதியாக வாழ இயலாது. எனவே, சிறு மனிதர்களுக்கும் கலிவருக்குமான உறவு மிக முக்கியம். இந்தியா தனது வரலாற்றுப் பாதையை திரும்பிப் பார்த்து நண்பர்களையும் எதிரிகளையும் அடையாளம் காண வேண்டும். இந்த உறவு இரண்டு தரப்பினரின் நலன்களையும் பாதுகாக்கும் வகையில் அமையவேண்டும். அவ்வகையில் இந்தியா வெளியுறவுக் கொள்கைகளை மாற்றியமைக்க வேண்டும்.

Definitions of Culture - John H. Bodley

Topical: Culture consists of everything on a list of topics, or categories, such as social organization, religion, or economy

Historical: Culture is social heritage, or tradition, that is passed on to future generations

Behavioral: Culture is shared, learned human behavior, a way of life

Normative: Culture is ideals, values, or rules for living

Functional: Culture is the way humans solve problems of adapting to the environment or living together

Mental: Culture is a complex of ideas, or learned habits, that inhibit impulses and distinguish people from animals

Structural: Culture consists of patterned and interrelated ideas, symbols, or behaviors

Symbolic: Culture is based on arbitrarily assigned meanings that are shared by a society

"The languages of Western Europe civilised Russia. I cannot doubt that they will do for the Hindoo what they have done for the Tartar ...

We must at present do our best to form a class who may be interpreters between us and the millions whom we govern; a class of persons, Indian in blood and colour, but English in taste, in opinions, in morals, and in intellect."

Thomas Macaulay - Minute on Indian Education, 1835

LOTUS CONTRACTING CORP.

We Specialize in both:

- Interior Renovations
 - and
 - Exterior Renovations
-
- Lotus Contracting Corp. is Fully Insured and Bonded.
 - Lotus Contracting maintains credit accounts with the best and major Building Supply Houses.



LOTUS CONTRACTING CORP.



Lotus Contracting Corp.

EXTERIOR RENOVATIONS

- Brick / Block
- Brick Pointing
- Waterproofing
- Power wash
- Concrete
- Decks
- Roofing



GENERAL CONTRACTORS



LOTUS CONTRACTING CORP.



**MEGHA JOSHI
President**

- 327-77th Street
North Bergen NJ 07047
 - 484 Stuyvesant Avenue
Trenton NJ 08618
- Phone: [201] 920 9677
Fax: [201] 425 2030
E-mail: lotuscontracting@msn.com

Supreme Kabab & Curry



Finest Pakistani – Indian – Bangladeshi – Halal Cuisine
Explosive Catering for Any Occasion

M. RAHMAN

3076 State Highway 27
Kendall Park , NJ 08824

Tel: (848) 248-5103

Tel: (732) 940-2300

Fax: (732) 940-2300

<http://supremekabab.tripod.com>

வரலாற்று சிந்தனைகள்

1. “தான் முக்கியமானவன் என்று காட்டிக் கொள்வான் தனக்கு ஆற்றலில்லை என்பதையே வெளியே காட்டுகிறான்!” - ஸலேட்டர்
2. “காலமே உனது உயிராகும். அதனை வீணாக்குவது உன்னை நீயே கொலை செய்வதற்கு ஒப்பாகும்!” - ஜேம்ஸ் ஆலன்
3. “நாம் அரைகுறையாக அறிவதையே அதிக உறுதியாக நம்பி விடுகிறோம்!” - மாண்டெய்ன்
4. “சுதந்திரமாக இருக்க வேண்டுமென்று உறுதிக்கொண்ட மக்கள் மீது அடிமைத்தனத்தைச் சுமத்தப் பார்ப்பதை விட, மலையை அடியோடு பெயர்த்தெறிவது எளிது!” - கதே
5. “அறிவாளிகள் பணத்துக்கு அடிமையாக இருப்பதால் தம் அறிவை விலை கூறுகின்றனர்!” - வினோபாஜி
6. “மனிதர்களின் இருப்பைவிட மனிதர்களின் செயற்பாடே போராட்ட வரலாற்றின் சக்கரத்தைச் சுழற்றுகின்றது” - வே.பிரபாகரன்
7. “ஆகாயத்தில் கட்டும் அரண்மனைகளை அழியாது வைத்திருக்க அதிகமான பொருள் தேவை!” - புல்வெர் லிட்டன்
8. “ஆடம்பரத்தின் மென்மையான மெத்தையின் மீது தான் பெரும்பாலான இராஜ்யங்கள் அழிந்தொழிந்தன!” - யங்
9. “கடமையைச் செய். புகழ் உன்னைத் தேடிவரும். செல்வாக்கும், மதிப்பும், மரியாதையும் தானாகவே ஏற்படும்!” - கைவர்
10. “சுயநலம் சில மக்களைக் குருடாக்கின்றது. மற்றவர்களை அதிகச் சூட்சுமமாகப் பார்க்கச் செய்கின்றது!” - பீமாண்ட்
11. “அறிவின் எதிரில் அறியாமை தலை வணங்குகிறது!” - பிளேட்டோ
12. “எதுவும் தானாக வருவதில்லை. நல்லது எதுவும் நிச்சயமாக வருவதில்லை. எல்லாவற்றையும் நாமே கொண்டு வரவேண்டும்!” - சி.பாட்டன்
13. “பிரச்சனை எது என்று அறிவது முதல் பிரச்சனை. அதை அறிந்தாலே பாதிப் பிரச்சனை தீர்ந்து விடும்!” - ரட்யார்ட் கிப்ளிங்
14. “நீங்கள் விரும்பும் உரிமைகளை எல்லாம் பிறருக்கும் அளித்து விடுங்கள்!” - இங்கர்சால்
15. “எதிர்ப்பு இல்லாமல் முன்னேற்றமில்லை!” - வில்லியம் பிளேக்
16. “நல்லொழுக்கம் என்பது உனக்கு நீயே அளித்துக் கொள்ளும் நன்மதிப்பாகும்!” - பெர்னாட்ரா
17. “கண்பார்வை அற்றவன் குருடன் அல்ல. தன் குற்றங்குறையை உணராமல் எவன் இருக்கிறானோ அவன்தான் சரியான குருடன்!” - காந்தியடிகள்
18. “சுதந்திரத்தை புதியதாகச் சம்பாதித்துக் கொள்ளலாம். ஆனால் இழந்த சுதந்திரத்தை மீட்பது அரிது!” - ரூசோ
19. “வெற்றி என்பது குறிக்கோள் அன்று. அது ஒரு பயணமே ஆகும். பயணம் தொடர்ந்து கொண்டே இருக்க வேண்டும்!” - ஆர்தர் ஹேவிட்
20. “அடக்குமுறையாளர்கள் போராளிகளை அழிப்பதில் காட்டும் தீவிரத்தை விட பொதுமக்களின் ஆன்ம உறுதியை உடைக்கவேண்டும் என்பதில்தான் அதிக அக்கறை காட்டுகின்றனர்” - வே.பிரபாகரன்
21. “ஆறாத மரத்தை வேலைக்கு அதிகமாக உபயோகிக்கக்கூடாது. அது போலத்தான் பண்படாத அறிவும்!” - ஹோம்ஸ்
22. “நானே செய்து கொள்ளக்கூடிய செயல் எதையும் நான் மற்ற எவரையும் செய்யச் சொல்லக்கூடாது என்று நான் எப்பொழுதும் நம்பி வருகிறேன்!” - மாண்டெஸ்கியு
23. “ஒருவன் பரிபூரணமானவனாக இருக்க, அவனிடம் இரண்டு குணங்கள் நிலை பெற்றிருக்க வேண்டும். அவையாவன. அன்பும், மரியாதையும்!” - புல்வர்
24. “இலட்சித்தால் ஒன்றுபட்ட, எழுச்சி கொண்ட மக்களை எந்த ஒரு சக்தியாலும் ஒடுக்கிவிட முடியாது” - வே.பிரபாகரன்
25. “உண்மையை நிலைநாட்டவும், கொடுமையை எதிர்க்கவும் துயரத்தை மாய்க்கவும் மட்டுமே குரல் ஓங்கி ஒலிக்க வேண்டும்!” - ஜோ ரோஸ்டர்
26. “ஒரு கொள்கையை எடுத்துக்கொள். அதற்காகவே உன்னை அர்ப்பணித்துப் பொறுமையுடன் போராடிக் கொண்டிரு. உனக்கு ஆதரவான ஒரு காலம் வரும்!” - விவேகானந்தர்
27. “ஒருவனுடைய இலட்சியம் இதுவென்று அறிந்துவிட்டால், பின் அவனைப்பற்றி அறிந்து கொள்ளுதல் கடினமானதன்று!” - ஹோம்ஸ்
28. “மாறுதல் கண்டவுடன் மாறும் அன்பு அன்பாகாது!” - சேக்ஸ்பியர்
29. “உனது குணம் சரியாய் இருந்தால் உன் புகழும் சரியாய் இருக்கும்!” - ஜெய்ப்பீரே
30. “ஒருவன் - பிறர் இலட்சியத்திற்காக இறக்க முடியும். ஆனால் அவன் வாழ்வதானால் தன் இலட்சியத்திற்காகவே வாழவேண்டும்!” - இப்சன்
31. “ஒருவருடன் நட்புக் கொள்வதற்குமுன் நன்றாக யோசித்து அவருடன் நட்புக்கொள். அந்த நட்பை விலக்க விரும்பினால் மேலும் நன்றாக யோசனை செய்து பின்னரே அதனை அமுல்படுத்து!” - பி.பிராங்ளின்
32. “அநேக மனிதர்கள் தங்களுடைய சொந்த நிழல்களைப் பார்த்துக்கொண்டே வாழ்க்கையைக் கழிக்கின்றனர். அதனால் நாளடைவில் தாங்களே தேய்ந்து நிழல்களாகி விடுகின்றனர்!” - ஹேர்
33. “நட்புக் கொள்வதில் நிதானமாக இருக்கவும் ஆனால் நட்புக் கொண்டபின் அதில் உறுதியாகவும் நிலையாகவும் நிற்கவும்!” - சோக்ரடீஸ்
34. “தேர் மீது உட்கார்ந்திருக்கும் ஈ “என்னால் எத்தனை பழுகி கிளம்புகிறது!” என்று எண்ணுகிறது. பெருஞ் செயல்கள் நடைபெறும் போது, தன்னால் அது நடப்பதாக அகந்தை கொண்டவன் எண்ணுகிறான்!” - பேக்கன்
35. “முறையற்ற ஆசைகளில் அவை பூர்த்தியான பிறகு தண்டனையை அனுபவிக்கிறோம். நிறைவேற முடியாத ஆசைகளில் அவை தோன்றும்போதே தண்டனையும் வந்து விடுகிறது!” - ஸிஸரோ
36. “சுவர்க்கத்தை நன்கு போற்ற வேண்டுமானால் பதினைந்து நிமிடமாவது நரக அனுபவம் தேவை!” - கார்ல்டன்
37. “உண்மையான வழியில் எப்போதும் சென்று கொண்டிருப்பவன் அதனால் ஏற்படும் எந்த விளைவையும் மனத்திருப்தியுடன் ஏற்றுக்கொள்வான். மேலும் பிறருடைய விமர்சனங்களை அவன் பொருட்படுத்துவதில்லை!”
38. “ஆகாயத்தில் ஆண்டவனை வைத்திருக்கும் மனிதனிடம் ஏமாந்துவிடாதே!” - பெர்னாட்சா
39. “இலகுவாக கண்டுபிடித்து தாக்கக்கூடிய நிலையொன்றை எதிரி எடுக்கின்றான் எனில், எங்களைப் பொறிக்குள் சிக்க வைப்பதற்கான சாத்தியக்கூறுகளை எதிரி தருகின்றான் என எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும்!” - சன் கு
40. “புகழ் என்பது என்ன? மக்கள் உன்னைத் தெரிந்து கொள்ளும் தன்மை, ஆனால் அவர்களைப் பற்றி உனக்கு ஒன்றும் தெரியாது. அவர்களைப் பற்றி உனக்குக் கவலையும் கிடையாது!” - ஸ்டாலிஸ்லாஸ்

**WE ARE VERY PLEASED TO SEE THE DEDICATION OF
NJTACS TO SERVE OUR COMMUNITY AND PROVIDE
A GREAT FUTURE TO OUR CHILDREN**

With Best Compliments from.....



T.K.Cumarasamy, M.D
Board Certified Oral & Maxillofacial Surgery

1816 Route 541
Suite 102
Burlington, NJ 08016
Tel: (609)747-0870

PARENTS, MEMBERS AND GUESTS,

Many organizations and individuals have provided financial and other support to NJTACS without any hesitation. Those who supported us last year generously contributed again to motivate us. Many members of our community have come forward and given us encouragement and unsolicited financial support to have this grand ninth year celebration. Many guests have traveled long distances to attend this special event and bless our children.

Please show them our gratitude by:

SUPPORTING OUR SUPPORTERS, ADVERTISERS AND SPONSORS.

PATRONIZING THE BUSINESSES OF OUR SPONSORS.



Together, we make a great team.

Our Thanks to ...

Students

Teachers

Event Organizers

Parents

Members

Well-Wishers

Advertisers

Sponsors

Guests

You made this ninth anniversary celebrations day a great success. Our future success depends on your continuous support. NJTACS is thanking you for your hard work, cooperation, dedication and support.

Congratulations

New Jersey Tamil Arts and Cultural Society
on 9th anniversary!

Best Wishes From

Kamalesh Pushparajah

Shanthy

Sharaniya & Ramya



Index of Well Wishers and Advertisers

1st Constitution Bank	FIC
Abinaya School of Bharatanatyam	6
American Dollar Funding	8
Anushya Jayakumar, M.D.	8
Any Auto Repair	10
Chithra Balasingam, M.D.	14
Choice 1 Dental, P.C.	22
Dental Cosmetaic Center of Piscataway	34
Dr. Kathirgamathas & Family	36
Dr. Nagendra & Family	44
Dr. Rajaram & Family	54
Dr. Shan Sivendra & Family	62
EPIR Technologies	BC
Exotic Travels	22
Falak Construction, Inc.	12
Family Medical Associates	12
Geocon Industries, Inc.	24
Gilgal Associates, Inc.	28
GMT Contracting Corp.	48
Hackettstown Primary Care Center	26
Heitage Architecture, LLC	28
High Risk Pregnancy Center of New Jersey	30
Jebamoni Ambrose, M.D.	32
Jersey Rhythms	34
Kamalesh Pushparajah & Family	70
KDS Inc.	54
Leela Exports & Imports	40
Lotus Contracting Corp.	66
Nadarajah Center for Performing Arts	42
Prince Jewellery	16
Prism International Inc.	38
Pulmonary Medical Associates, L.L.P	50
Rajeswaran & Family	60
Ruby Theivakumar, Esq., Attorney At Law	20
Sandarsh Inc.	56
Savanth Information Solutions, Inc.	58
Signs & Custom Metal Co.	24
SJH Engineering, P.C	64
Sona Jewelers	14
Suganthi Umakanthan, M.D.	72
Sumathy Raj – New York Life	18
Sunshine Groceries & Spices	10
Supreme Halal Meat & Grocery	48
Supreme Kabab and Curry	66
T. K. Kumarasamy, M.D.	68

காலம் இன்னும் கடந்து போகவில்லை எழுக!

தனக்கென்றோர் தனிக்கூடும்
கூட்டைச் சுற்றிய
கிடுகுவேலியுமாக
எட்டப் பார்வைக்கு ஒன்றாகவும்
தொட்டுப் பார்த்தால் பலவாகவும்
முட்டைக்குள் கருவாக அந்தரத்திலாடும்
வித்தியாசமானவராக இருந்தோம்
எதிலும் ஒட்டாத தனியுலகம் எமது
சீட்டு, வட்டி, சீதனம், கிணற்றுப்பங்கு
நடுத்திண்ணை....செம்புத்தண்ணீர்
வாய்நனைத்தல்.
தேசவழமை..... சிறைக்குடிகள்.
தலைகுனிந்து வெட்கப்பட வேண்டியவற்றுக்கு
தலைப்பாகை கட்டிச் சபையிருத்தினோம்.
நெருப் பெரிக்க வேண்டிய நீசத்துக்கு
பட்டாபிசேகப் பரிசளித்தோம்.
வேள்ளைக்காரனைத் 'துரை' என்ற பழக்கத்தில்
எல்லோரையும் 'சேர்' என்றோம்.
எமக்கு
கூண்டுக்கிளிக்குப் பேச்சு பழக்கப் பிடிக்கும்.
சிட்டுக்குருவியை ரசிக்கத் தெரியாது.
நிமிர்ந்த செருக்கு கொஞ்சமும பிடிக்காது.
அடிமை வாழ்வே ஆனந்தம்.
குனிந்து கொள்வதே குபேர வாழ்வு.
காக்கொத்தரிசியிலும்
பிடயரிசியள்ளும்
கஞ்சத்தனத்துக்குத் தாலிகட்டியவர்
வேறெவருமில்ர் நாங்கள்தான்.
எதற்குமொரு எல்லையிட்டு
அதற்குமொரு வாழ்வமைத்த பரம்பரைக்கு
என்னாச்சு இன்று?
எதிரி வேட்டை நாங்களாகத் துரத்த
ஒவ்வொரு ஊராக ஓடும்
நரகல் வாழ்வில் நாம்.
ஆயினும் புத்தி கைவரப் பெற்றோமா?
அதுதானில்லை.
விடியாத திசையாக இருளில் இருக்கின்றோம்.
யார் கை நீட்டினாலும்
ஓடிப்போய் தோளிற் குந்தும் சிறியராய் நாம்.
வெளியிற் சொன்னாலே.... வெட்கம்.
கங்கைகொண்டான் தமிழன்.
கடாரம் வென்றான் தமிழன்.
சொல்லிவிட்டுக் கிடாரத்தை இறக்கி
சோற்றுக்கு ஊறுகாய் தேடினோம்.
கறிக்கு பெருங்காயம் போட்டோமன்றி
சுதந்திரத்துக்கு சுவை சேர்க்க மறந்தோம்.
எல்லாவற்றுக்கும்
வட்டியும், முதலுமாய்
வாசலுக்கு வந்தது பலன்.
ஓட ஓட விரட்டுகிறான் பகைவன்.
நாக்கிழுக்க ஓடுகின்றோம் நாம்.
என்றாலும் ஞானம் விடிந்ததா நமக்கு?
அதுதானில்லை.....
நாயினும் கடையராய் கிடக்கின்றோம்
உப்பு போட்ட கருவாடாய் உயிர்ப்பின்றி
இப்போதும் இருக்கின்றோம்
சித்திரைச் சிறுமாரிக்கு
பிஞ்சுதிர்ந்த மாமர அடிபோல
நிலத்தில் சிதறிக்கிடக்கவா பிறப்பெடுத்தோம்?
யாரோ அடுப்பெரிக்க
அதிலே குளிர்காய நினைக்கின்றோம்
கூடாது.
காலம் இன்னும் கடந்து போகவில்லை.
எழுக.
- புதுவை இரத்தினதுரை



Congratulations NJTACS !!!

***Wishing you to Continue Your
Indispensable Services to Our Next...***

Prime Geriatric Care LLC

Suganthini Umakanthan MD

Diplomate, American Board of Internal Medicine & Geriatrics

Phone: (908)686-8181

**2333 Morris Avenue
Suite A113
Union, New Jersey 07083**

NJTACS CHARITY PROJECT

TRINCOMALEE ORPHANAGE

In 2005, NJTACS sponsored the construction of a completely new home in Trincomalee, Sri Lanka for the housing of twenty to thirty orphan children left homeless by Tsunami. This home was designed to be a 2,000 SF building and the construction cost for the building was \$30,000.

Upon completion of this building in 2005, the NJTACS, through its membership, has been committed to sponsor the operation of the orphanage at a cost of \$6,000/year. Several NJTACS members came forward to support this effort. We hope that we will continue to support these children for many years to come. We need funds to continue this effort. If anyone wants to support this effort, please contact the NJTACS.



<http://www.njtacs.org>

secretary@njtacs.org

**EPIR Technologies' Science & Technology Team
together with
Professor Siva & Dr. Inthu Sivananthan**

Thank and Wish

New Jersey Tamil Arts and Cultural Society

For Relentlessly Serving Our Community



*We Helped Our Defenders Own the Night
Now Working to Help Our Nation Own the Day*

Night Vision to Solar Energy

Night Vision Sensors

Solar Cells

Bio-Sensors

Think Tank

EPIR Technologies Inc.

590 Territorial Drive, Unit B • Bolingbrook, IL 60440

Business: 630-771-0203 • Fax: 630-771-0207

